



# Võrumaa Teataja

Aastast 1995

## Halduspohhuism

Vähe sellest, et pealinnas resideeruvad valitsusametnikud ja poliitikud pole suutnud juba enam kui kümne aasta jooksul ära teha haldusreformi, mistõttu on paljud maapiirkonnad kiratsema jäänud, vilistavad need ametnikud õiguskantsleri edastatud karmile kriitikale piiril toimuva suhtes.

Õiguskantsler Indrek Tederi neljapäeval edastatud seisukoht piiril autopaagis oleva kütuse makstamise kohta on üllatavalt karm. Lühidalt öeldes mõistab õiguskantsler teravalt hukka praeguse maksu- ja tolliameti praktika ning annab nii rahandusministeeriumile kui ka maksu- ja tolliametile konkreetseid juhiseid. Kuivõrd õiguskantsler on Eestis omamoodi „vabariigi valvur“, kes peab valvet seaduste täitmise ja ametkondade tegevuse seaduslikkuse üle, siis on seda üllatavam, et tema kriitika alla sattunud ametkonnad ei pea märkusi millekski. Nii rahandusministeeriumi kui ka maksu- ja tolliameti seisukoht õiguskantsleri kriitikale on pehmelts öeldes selline, et ta võib rääkida, mida iganes, aga meie teeme ikka nii, nagu meie tahame. Sellist olukorda, kus laias kaares seaduste peale vilistatakse, nimetatakse õiguslikuks nihilismiks. Kuivõrd teema puudutab laiemalt Eesti haldussuutlikkust, võib ametkondade käitumist pidada vulgaarses maakeeles öelduna halduspohhuismiks.

Halduspohhuism pole Eestis midagi uut. Sellega on tegeldud juba „aegade hämarusest“ ehk Eesti taasiseseisvumisest alates, kui haldusalane planeerimine asendus täieliku ükskõiksusega maapiirkondades toimuva suhtes. Eesti haldusalane areng on olnud nii „vaba“, nagu oli Ameerika finantsüsteem enne suurte pankade kokkuvarisemist. Viimane viis kokkuvõttes praeguse globaalse kriisini, mille haavu hetkel kõik rahvad lakuvad, eestlased nende seas.

Halduspohhuismi viimase aja ere näide on piiril toimuv, kus auto kütusepaagis oleva kütuse makstamise sildi all lihtsalt maainimesi kotitakse. Seda olukorras, kus senise järjekindla tegevuse tulemusel on maapiirkondadest kadunud kütuse tanklad, rääkimata poodidest, post- ja pangakonoritest, raamatukogudest ning koolidest.

## VÖRUMAA TEATAJA VIIS AASTAT TAGASI

**13. oktoober 2007.** Võru Kreutzwaldi tänava ühesuunalise tänavalõigu kaheasuunaliseks muutmine oleneb ilmast. • Linn garanteerib staadioni ehitamise laenu. • Võru vallavolikogu võttis vastu valla üldplaneeringu. • Antsla vald tähistas oma hariduselu 130. sünnipäeva. • Haanja rahvamaja tähistab 70 aasta juubelit. • Rõuge Ööbikuoru keskuses valmis laululava. • Leivanadal. Rukkileiva kodu on Eestimaal. • Üle sajandite jõudsid Võrru taas katoliku missad.

# Võrumaa Teataja

## Maakonnaleht



Võrumaa Teataja ilmub teisipäeval, neljapäeval ja laupäeval.  
Toimetuse aadress: PK 1, Oja tn 1, Võru 65602, faks 782 3072,  
e-post: info@vorumaateataja.ee, www.vorumaateataja.ee.  
Väljaandja: AS Võru Teataja. Tellimisindeks 69 851.

Peatoimetaja	KALEV ANNOM	782 1274
Reporterid	INNO TÄHISMAA	782 3254
	IRJA TÄHISMAA	782 3254
	(lapsehoolduspühkusele)	
Korrektor	MAILIT PAJU	782 4516
Kujundaja	MARGARETA PALGI	782 1921
Küljendaja	SIRLE NURK	782 1921
Müügijuh	MIHKEL VANARI	782 4616
Veebitoimetaja	AIGAR NAGEL	782 0578
Raamatupidaja	KATRIN HAGA	782 1535
Kuulutused	MARI-LIIS PIIRISALU	782 3690
(E-R 8-16)	HELIN LEIS	782 3690
Kuulutused Antslas (Kreutzwaldi 1, E-R kella 8-10)		785 5378
Kuulutused Vastseliinas (Võidu 14, E-R kella 9-11)		785 1242

Toimetusel on õigus kaastöid nende selguse huvides toimetada ja lühendada. Kaastöid ei tagastata. Kaebuste korral ajalehe sisu kohta võite pöörduda pressinõukogusse (e-post: pn@eall.ee, tel 646 3363).



Trükk AS VõruTäht

# Streigiaegseid mõtteid

Tervishoiutöötajate streik ning sellega kaasnenud tegevused ja probleemid, selle kajastamine meedias, tähtsatel ametikohtadel olevate töötajate väljaütlemised ning suhtumised võtan kokku sõnadega, et uppuga päästmine on uppuga enda asi.

Võib ütelda, et meil on olnud väga palju raha. Seda on jätkunud otstarbekaks kulutamiseks ja väga palju raha on jäänud riigikassasse kogumata. Jaotamisel on oluline, et jaotajad saaks nende arvates neile vajaliku osa ja ülejääk jääb jaotamisele.

Eesti on riikliku korralduse järgi demokraatlik parlamentaarne unitaarne vabariik. Võimu teostatakse põhiseaduse alusel ning rahval on määrav osa ühiskonna elu korraldamisel ja probleemide lahendamisel. Seega – kõrgema võimu kandja ja allikas on rahvas. Selle teostamiseks on meil kasutusel esindusdemokraatia, mis tähendab, et rahvas valib oma tahte teostamiseks riigivõimu organitesse, antud juhul Riigikokku, oma esindajad. Riigikogu on organ, kes peab põhiseaduse järgi korraldama on töö kaudu riigis toimiva nii, et riik toimiks kogu rahva tahte kogumina ja õigusriigina. Valitud rahvasaadik, Riigikogu liikme oleme usaldanud enda eest küsimusi arutama ja otsuseid langetama.

### Miski riigis haiseb

Eesti põhiseaduse preambulas on kirjas, et Eesti riik peab tagama eesti rahvuse ja kultuuri säilitamise läbi aegade. Väga ilus ja lühike juhis meie riigi elu korraldamiseks. Ja seda on võimalik korraldada. Mõned tulemused võivad olla head või väga head. Rahva poolt puuduste esiletõõtmine ei ole teatud hääde tulemuste mahategemine. Puudused tuleb lihtsalt kõrvaldada.

Streik ühes või teises valdkonnas on poliitikutele, Riigikogule ja valitsusele väga tõsine signaal sellest, et riigis on midagi mäda. Streigi sisusse tungides tunnetan, et streik on suunatud poliitikute tegemata töö vastu. Sellel aastal võeti küll suvevaheaja eest vastu – põhjendusega, et riigikogulastel ei ole suvepuhkust ja tehakse tõsiselt tööd valimispiirkondades. Töö tulemuseks oli igati ära hoitava streigi toimimine. Kahju, et mitu aastat küp-



Elmar Vellak

senud pahameelt ei hakatud õigel ajal arvestama. Töö asemel hakati ilkuma. Pole ilus mõnede võimukandjate ilukimine, et ei saa aru, mida nad tahavad või kust me võtame raha või kelle arvelt ära võtta.

Võimu teostamine on väga suur kunst, kui raha on vähe. Sellega tulevad välja võimekuse joned ja see, kuivõrd hästi on meil korraldatud valitsemine. Siia ei sobi mõtte „Las koerad hau-guvad, karavan läheb oma teed.“ järgi töö korraldamine.

Kui vaadelda juhtide käitumist, siis süüd on veeretatud nii, et rööpaseadja on jäänud süüdlaseks. Antud juhul siis meditsiinipersonal. Põhiliseks süüks pandi, et ei ole arusaadav, mida tahetakse. Toimiti põhimõttel, et tooge kandikul ette, mida soovite – meie vaatame, mille välja valime ja mida otsustame. Arvan, et viisakas oleks olnud kutsuda kõik osapooled ümarlaua taha probleeme arutama. Siis aga ühiselt mõista, milles häda. On arusaamatu, miks ei julgeta välja ütelda, et tuleb korralikult üle vaadata riigijuhtimise kulud, kui ikka raha ei jätku ja paistab, et seda ka lähitulevikus ei jätku. Nii ei või toimida, et valitsemiskuludes tehakse kosmeetilisi kärpeid ja need tahetakse ka kohe taastada.

Meie elanikkond on probleemide korral viisakalt ja vaoshoitult käitunud ja streikidest pigem hoiduda püüdnud. Kui rahva hädadest aru ei saada, võib rahva kannatus katkeda ning toimuma hakkavad äärmuslikud käitumised ja tegevused. Kõik need on välditavad rahva ärakuulamise ja olukorras ainuvõimalike lahendus-tegemisel. Ebanormaalselt suuri palku põhjendati hea töö saamise vajadusega. Nüüd peaks olema selge, et arukale ja väga hea tööoskusega töötajale tuleb maksta väärikat tasu. Ainult suur palk ei ole hea ja mahuka töö saamise tingimus.

Arvan, et rahalised probleemid tulevad riigis lahene-

dada põhimõttel: riigieelarve peab olema tasakaalus ja ainult vääraratu jõu tegevuse olukordades võib tekkida põhjendatud ülekulu; kulu-tused peavad olema põhjendatud rahvale arusaadavas vormis. Kui ikka raha ei ole, ei saa erakondi või muud tegevust vajalikult toetada; kulu-tused peavad olema põhjendatud rahvale arusaadavas vormis. Kui ikka raha ei ole, ei saa erakondi või muud tegevust vajalikult toetada; kulu-tused peavad olema põhjendatud rahvale arusaadavas vormis. Kui ikka raha ei ole, ei saa erakondi või muud tegevust vajalikult toetada; kulu-tused peavad olema põhjendatud rahvale arusaadavas vormis.

### Streik pole naljaasi

Streigid on häbiplekiks meie riigi poliitikutele ja riigi juhtidele, kes ei ole suutnud aru saada hädadest. See ei ole kiidetav riik, kus korraga saab mitu politseiniku korrarikkujatelt peksa. Tallinnas pronksiöö ajal ei jätkunud politseinikke ja süüdlased said karistuse ehmatamiseks. Viljandis said paadunud korrarikkujad hirmutamiseks sümbolse karistuse. Kuidas saan ma uskuda, et riik tagab oma elanikele turvalise elu?

Toon ka mõne kuu eest Võrus toimunu näiteks. Nimelt läks üks vanur Võrus Jüri ja Tartu tänava ristmiku lähedal tähistamata kohas üle tänava. Enne tänavale astumist hindas ta, et autot ei tule. Sõidutee keskel peatus ta aga vaatamiseks ja see sai saatuslikuks. Tartu suunast tuli suurel kiirusel auto. Vanur ehmus ja hakkas tagasi astuma. Auto pööras ja tekkis tõsine kokkupõrkeoht. Auto pidurdas nii, et kummid lausa vingusid. Otsa-sõitu ei toimunud, kuid autost välja astunud noormees hakkas vanurit tuuseldama. Läksin vahele ja päästsin viimase.

Kas oskate arvata, kui palju õpetlikku too autost väljunud noormees mulle ütles? Ta teadis mu nime ja elukohta, kuid mina teda ei tundnud. Ta tegi mulle selgeks, et mulle oleks õpetuseks mõned poksilöögid vaja anda. Mul on mõttetu poliitsei abile lootnud. Politseinikud pole võimelised korda hoidma. Tuleb lihtsalt olla noortega heades suhetes. Nad suudavad luua ju korra, mis

neile meeldib, ning auto sõidukiirus võib olla selline, et pakub neile naudingut ja tekitatud ohtlikest olukordadest väljatulek näitab autojuhi meisterlikkust.

Seoses eelkirjeldatuga meenub üks seik ühest eelmise vabariigi ajal toimunud peost. Pitudel oli korrahoidjaks kordnik ja tol korral läks ta korda rikkunud nokastanud noormees korrale kutsuma. Tekkis sõnavahetus ja räuskaja võttis kordnikul vormist kinni. Kordnik lükkas ligitikkuja eemale. Viimane tuli aga uuesti oma õigust otsima. Kordnik võttis kumminuia ja äigas talle. Noormees pistis seepeale röökima ja hakkas kordnikku süüdistama. Nüüd tegi kordnik teise löögi ja rahu oli majas. Korrarikkujal olid püksid märjad ja ta lonkis minema. Kordnikku tuli austada ja korrale tuli alluda.

3. oktoobri Postimehes käsitles pearast Anneli Talvik artiklis „Sein muutuste ees“ väga põhjalikult tervishoiutööd ja selle korraldamatust. Ta rääkis, et tervishoiutöö läheb korda ainult arstidele ja õdedele. Vähe on sellest, et tervishoiu raha kasutamine on efektiivne – ikka on midagi, mida võib nimetada korraldamatuseks. Tervishoiuprobleemi tuleb näha mitmeti:

- 1) tegevused streigi lõpetamiseks,
- 2) tegevused patsientidele normaalse tervishoiuteenuse andmiseks,
- 3) tegevused järgmiste streikide ärahoidmiseks.

Probleemi lahendamiseks on vaja oskuslikku tegevust Riigikogus. Saan aru, et paberandjatel on väga palju materjali, millega rahul ei ole. Kui aga kõik kokku võtta, on võimalik saada korralik materjal ning selle alusel hakata korraldama tervishoiutöötajatele vastuvõetavat tööd, mis sobib ka rahvale.

Rahvas vananeb, maksumaksjaid jääb vähemaks, kuid tervishoiusfääri lisatakse aina uusi kulutusi juurde. On tekkinud ja süveneb olukord, kus selle niisugusel moel rahastamine ei ole enam jätkusuutlik.

*Võru linna elanik,  
kelle sooviks on riigi ja poliitikute arusaamine,  
et elukeskkonnas  
toimuvaga tuleb arvestada.*

## KIRJAD

Aadress: PK 1, Oja 1, 65602 Võru, e-post: info@vorumaateataja.ee

Palume kirjale lisada oma nimi ja postiaadress (ka telefoninumber). Anonüümkirju ei avaldata. Toimetusel on õigus kirju toimetada või lühendada.

## 1. oktoobrist postipank suletud

Suur osa postkontoreid ja pankasid kaovad ära. Sularaha kättesaamine muutub üha raskemaks. Kuuldavasti Misso postkontor ja SEB Pank 1. oktoobrist suleti. Posti ja pensioni hakkavad Võrust Luhamaa ja Misso kanti vedama uued postiljonid otse Võrust. Kui mul on tarvis ümbrikku osta, siis tuleb passida, millal see postiljon minu koduni jõuab!

Et seda tehingut teha, peab Vastseliinasse sõitma. Ka pensioni saab kätte kas Vastseliinast või Võrust, kusjuures bussiliiklus on nii niru, et selleks kulub siis pool päeva.

Riigiettevõtte Eesti Post nõukogu esimees kirjutas 4. oktoobri Maalehes, et meie ühtki maapostkontorit kinni ei pane. Aga kes siis paneb? Haaslava vallavanem

kirjutas samas lehes, et seadus näeb ette, et igas vallas peab vähemasti üks postkontor olema, kuid selline seadus ei pruugi igavene olla!

Postkontori toiminguid tahetakse 50 euro eest raamatukogudele või kauplustele sokutada. Mõnes vallas on seda juba tehtud. Maal läheb kõik aina hullemaks – maainimese arvelt tõmma-

takse kogu aeg kokku.

Enamik Misso valla elanikest, sealhulgas mina, on resoluutselt Misso postkontori ja SEB Panga sulgemise vastu. Tulevikus jääme ootama, millal suletakse ka Misso kauplus ja apteek. Siis pole enam midagi sulgeda.

Ah jaa – bussiliikluse võiks ka kinni panna.

**Väino Suurpere**

# Ametkonnad ignoreerivad õiguskantsleri soovitusi

Inno Tähismaa

**PIIRIPROBLEEM** > Õiguskantsler edastas neljapäeval nii rahandusministriumile kui maksu- ja tolliametile konkreetsed soovituselised seoses autopaagis oleva kütuse maksustamisega piiripunkti- des, ent ametkonnad suhtuvad soovitusesse leigelt.

Õiguskantsler Indrek Te- der märkis ametkondadele saadetud kirjas pärast õigus- alase analüüsi tegemist järg- mist: „Maksu- ja tolliameti tegevus Eesti Vabariigi maan- teepiiripunkti Vene Föder- atsoonist sõiduki standard- paagis sisetoodava kütuse maksustamisel ei vasta õigus- pärasuse põhimõttele ning hea halduse tava nõuetele.”

Ametkonnad võtsid õigus- kantsleri märkusi ja soovitu- si leigelt. „Kehtiv seadus või- maldab tulemuslikult või-

delda ebaseadusliku kütuse- äri- ga,” edastas ministeeriu- mi seisukoha avalike suhete esindaja Mailin Aasmäe, „kui rahandusministrium jõuab järelduseni, et seadust tuleb muuta, siis ei tohi see muu- datus halvendada maksu- ja tolliameti võimalusi kütuse maksustamisel.”

Maksu- ja tolliamet teatas lakooniliselt, et jätkab võit- lust ebaseadusliku kütuseäri- ga piiril. „Maksu- ja tolliamet on võitluses ebaseadusliku kütuseveoga järginud kehti- vat seadust ning jätkab äri- sel eesmärgil kütust vedava- te isikute takistamist seaduse alusel ka edaspidi,” kommen- teeris maksu- ja tolliamet (MTA), „selleks on ametil täna olemas kõik vahendid ja õiguslikud alused.”

MTA hinnangul ei ole õi- guskantsler kahtluse alla seadnud ameti õigust takis-

tada ebaseaduslikku kütuse- vedu ja äri- sel eesmärgil sis- setoodud kütust maksustada. Seadus kehtib, kuni seda ei ole kehtetuks tunnistatud ega muudetud ja MTA on sea- duse rakendaja. Amet lähtub jätkuvalt kütuseveo takista- misel riskianalüüsist, kesken- duses tihedalt piiri ületavate suure paagiga sõidukite kont- rollile.

MTA teatel on alates käes- oleva aasta juunist, mil kütü- sekontrolli tõhustati, kontrol- linud ametnikud ligikaudu üht protsenti kõigist piiri üle- tanud sõidukitest. Kontrolli- del lähtutakse iga kord konk- reetsest riskihinnangust, mil- le üheks kriteeriumiks on pii- riületuse sagedus. Piirijär- jekordi põhjustasid tuhatkond sõidukit, mis ületasid pii- ri praktiliselt iga päev. Kont- rolli tulemusel on septemb- ris juuniga võrreldes piirijär-

**Õiguskantsleri soovitusel rahandusmi- nisteeriumile ning maksu- ja tolliametile: „Tunnustades ühelt poolt vajadust võidel- da piirialase ebaseadusliku kütuseäri- ga, kuid teisalt rõhutades, et seda saab teha vaid õiguspäraselt ja hea halduse tava järg- ival, soovitatakse rahandusministri- l:“**

- algatada alkoholi-, tubaka-, kütuse- ja elekt- riaktsiisi seaduse § 68 lg 1 muutmiseks eel- nõu koostamine, mille eesmärk on tunnis- tada kehtetuks seal sisalduv sihtkoha viide;
- kaaluda vajadust kehtestada alkoholi-, tubaka-, kütuse- ja elektriaktsiisi seaduses piirialade elanike osas madalamad mak- suvaba kütuse piirmäärad ning algata- da selleks asjakohase eelõu koostamine. Madalamate piirmäärade kehtestamisel palun arvestada maksunormidele põhisea- dusest ning Euroopa Liidu õigusest tulene- vate kõrgendatud selguse ja määratluse

nõuetega ning aktsiisi- ja käibemaksuva- bastuse direktiivis kehtestatud maksuva- bastuse võimaldamise eesmärgiga.

**Maksu- ja tolliametil soovitatakse:**

- loobuda kuni alkoholi-, tubaka-, kütuse- ja elektriaktsiisi seaduse muutmise seaduse § 68 lõikes 1 nimetatud sihtkohta kriteeriu- mi kasutamisest maksuvabastuste kohal- damise üle otsustamisel;
- järgida piiril läbi viidavas tollikontrollis hea halduse tava ning õiguspärasuse põhimõt- tet, sealjuures suhelda inimestega viisakalt ja mitte viivitada tollikontrolli läbiviimisel;
- revideerida oma praktikat kütuseveo kaubandusliku iseloomu määramisel ja mitte eeldada kütuseimpordi kaubandus- likku iseloomu, kui inimene ületab piiri üks- nes aeg-ajalt (nt paar korda kuus).“

Allikas: ÕIGUSKANTSLERI BÜROO

jekorrad vähenenud järgmi- selt: Narvas 80, Luhamaal ka- hekse ja Koidulas kaks tun- di. Praegusel hetkel on kõi- gis piiripunkti järjekorrad praktiliselt kadunud.

Maksu- ja tolliamet teatas, et jätkab oma seadusega pan- dud ülesannete täitmist, jär- gides hea halduse tava. Sel- lest tulenevalt ei muutu eba- seadusliku kütuseveo takis-

tamine piiril. MTA kontrol- lib kõiki kütusevedajaid, kel- le tegevus viitab äri- sel ees- märgil kütuse sisetoomisele ja tagab maksude laekumise piiril.

# Võrus ühendati eile esimene elektriautode kiirlaadija

Inno Tähismaa

**UUS ASI** > Eile ühendas fir- ma ABB insener Võrus esi- mese elektriautode kiirlaadi- ja Olerexi tankla juures Tal- linna maanteel, lisaks hak- kab järgmisel nädalal tööle kiirlaadija Meegomäel Lõu- na-Eesti haigla juures.

Laadija ise on sellise kes- kmise külmutuskapi suuru- ne kast, millel küljes üks kü- tusetankla moodi „püstol” ja veel üks eraldi ava aegla- seks laadimiseks. Ühtlasi on laadimispunkti küljes tab- loo ning eraldi koht magnet- kaardi jaoks. Laadijal on tele- foni SIM-kaardi kaudu 3G ühendus internetiga.

Eile kella 13-14 ajal ühen- das Võru esimese laadija võrku ABB Eesti automaati- kainsener Ahto Palmre, kes on ise Võrus sündinud ja elab Tartus. Tartust sõitis ta eile Võrru elektriautoga Nissan Leaf, mille ta ise kiirlaadija- ga tagasisõidu tarbeks uues- ti ära laadis. Päev varem oli Palmre ühendanud ära kolm laadijat Põlvamaal – Ahjal, Rāpinas ja Värskas. Kolma- päeval ühendas ta kolm laa- dijat Valgamaal – Otepääl, Tõrvas ja Sangastes. Mõõdu- nud nädalal ühendas Palm- re kolm laadijat Pärnu linnas ning kokku tuleb tal Lõuna- Eestis vooluvõrku ühendada ligi 50 laadijat. Põlva-, Valga-



Firma ABB automaatikainsener Ahto Palmre eile keskpäeval Võrus Olerexi tankla juures maakonna esimest kiirlaadijat töökorda seadmas. Foto: INNO TÄHISMAA

ja Võrumaa laadijad on see- juures esimesed Kagu-Eestis, isegi Tartus pole veel ühtegi Eesti elektriautode program- mi ELMO kiirlaadijat.

Laadijate paigaldamisega tegeleva riigi finantsabi asu- tuse KredEx teatel on kuni novembri lõpuni kiirlaadi- jad testkasutuses, kiirlaadi- misteenust hakatakse täis- mahus osutama 30. novemb- rist. Elektriautode omani-

kud saavad jaanuari lõpu- ni kiirlaadimisvõrgus tasu- ta laadida, alates 1. veebruar- rist muutub laadimine tasu- liseks.

Kiirlaadijaid lisandub võrku ka veel järgmise aasta jooksul, sest mõned asuko- had vajavad pikemat etteval- mistustööd. Üle Eesti paigal- datakse kokku 163 kiirlaa- dijat 149 asukohta. Nendest 100 laadijat hakkab paikne-

ma asulates ja 63 maanteede ääres. Suurematest linnadest tuleb Tallinnasse 27, Tar- tusse kümme, Pärnusse viis ja Narva kaks kiirlaadijat. Suurema liikluskoormusega maanteedele paigaldatava- te kiirlaadijate vahemaa jääb 40–60 kilomeetri piiridesse.

Praeguseks on KredExi- le esitatud elektriauto ost- miseks 94 taotlust, toetus on välja makstud 75 taotlejale.



Austatud SEB Võru kontori kliendid

**15. oktoobril on SEB Võru kontor remonttööde alguse ja kolimise tõttu suletud.**

**Alates 16. oktoobrist kuni aasta lõpuni asume ajutiselt hoone II korrusel.**

Lähim sularahaautomaat asub Vabaduse 8, Võru

Lähim sularaha sissemaksautomaat asub Jüri 83, Võru

Oleme avatud:

E–R 9–17

L 10–14

Lisainfo klientidele telefonil 665 5100.

Meeldivate kohtumisteni!

Teie SEB



KONSUM MAKSIMARKET

NÄDALALÕPU PAKKUMISED NELJAPÄEVAST PÜHAPÄEVANI

PIRN DURANDOE, kg Belgia, 1 klass



1.09  
**0.79**

-27%

RANNAMÕISA JAHUTATUD BROILERIKINTS, kg ~500g



2.99  
**2.19**

-26%

KURSU ZEME NATURAALNE TURSAMAKS 240g



2.35  
**1.49**

-36%

EESTI PAGAR JÕHVIKARULL 300g



2.35  
**1.59**

-32%

HELE ÕLU A.LE COQ PREMIUM 4,7% 0,5l



Tähelepanu! Tegemist on alkoholiga. Alkohol võib kahjustada Teie tervist.  
**0.55**

1.10/l + pant 0.08

PAKKUMISED KEHTIVAD SÄÄSTUKAARDIGA 11. - 14. OKTOBRINI.

Toodete vahhindad on Laagri Maksimarketi põhjal 5.10.2012 seisuga. Piltidel on illustreeriv tähendus.

# Rahvapärimusi 1812. aasta sõjast

Valdur Raudvassar

**SÕDA** > Kuigi too sõda kunagi Eesti pinnale ei jõudnud, elas rahvas ärevalt kaasa sõjasündmustele – niipalju kui need läbi tihenend tsensuuri või kuulujuttude na rahvani jõudsid. Esimene eestikeelne ajaleht „Tarto maa rahwa Näddali Leht” oli võimude poolt suletud juba 1806. aastal kartuses, et maarahvas näeb prantslaste oma vabastajaid pärisorjusest.

Loomulikult ei moodustanud Baltimaade kirju elanikkond üksmeelset tervikut. 20. juulil 1812 kirjutas Võru kohtunik ettekande Riiga kubernerile: „Ühed kardavad vaenlasi, teiste juures paistab see vastupidine olevat ja halvemal juhul tahavad nad isegi oma härrastele kätte maksta.”

Härrased – balti parunid tajusid parema informeerituse tõttu täpsemalt neid ähvardavat ohtu ja toetasid kogu hingest tsaarivõimu Napoleoni vastast võitlust. Peale Vene vägede ülemjuhataja Barclay de Tolly oli kindral von Wittgenstein, I korpuse ülem (nagu suur osa tema ohvitseridestki) baltisakslane. Korpusesse kuulusid ka sundaega teenivad eestlased ja lätlased. Korpuses langenute ohvitseride nimed on graveeritud Petseri kloostri Mihkli peakirikku sisesammastele, kirik ehitatigi Napoleoni üle saavutatud võidu auks.

Suurem lahing Vene ja Prantsuse vägede vahel oli teatavasti 7. septembril 1812



Päevalillede sileerimine Antsla rajooni kolhoosis „Borodino”.

Foto: EESTI PÖLLUMAJANDUSMUUSEUM, MuIs / INTERNET

Moskvast 110 kilomeetri kaugusel Borodino küla all. Ootamatult kohtame Borodino-nimelist küla ka Võrumaal Vastse-Roosas! Selle ristiisaks oli kohalik mõisnik, kes olevat noore ohvitserina osalenud Borodino lahingus ja tõusnud hiljem kindraliks. Ilmselt oli see Otto Karl Heinrich parun Wolff. Borodino nime sai temalt kõigepealt vastasutatud karjamõis Mõniste-Ape (Hopa) tee ääres.

Eesti Vabariigi maareformi (1919) järgi tükeldatai mõisad Vabadussõja sõdureile ja mõisamoonakail ning karjamõisast sai tosinast talust koosnev uusasundus. Venepärane Borodino moondus rahvale suu-

pärasemaks „Põrudinaks”. Selle nime all kandus küla ka 1932. aastal ilmunud koguteosesse „Valgamaa”. Hargla (nagu Karulagi) kihelkonna põhialad olid saanud Eesti riigi Valga maakonnaks, Vastse-Roosa ja Mõniste jäeti aga Võru maakonda.

Nõukogude võim mingit ketserlust ei sallinud ja Porudina külas rajatud kolhoos sai tagasi venepärase Borodino nime. Sellenimelise kolhoosi eluiga osutus veelgi lühemaks karjamõisast. Ent tänapäevaks on hääbunud ka Porudina küla.

Ometi innustas 1812. aasta sõja mälestus ka noori, kellest kujunesid vastaspoolle võitluse juhid. Nii teame Eesti Vabadussõja hinge Ju-

lius Kuperjanovi eluloost, „et ta luges suure huviga 1812. aasta sõja kirjeldusi”. (A. Hanko „Leitnant Julius Kuperjanov”, Tallinn, 1936) Tulevast kangelast võlus see, õõnsale demagoogiale vaatamata, kui rahvasõda võõra sissetungija vastu, tulgu need ristiusu, kommunismi või ka demokraatia toomise ettekäändel. Ent tänapäevani pole seda mõistetud – ka Iraagi või Afganistani õppetunni järel.

Prantslaste Moskvas käimisele on terve lehekülj ka Oskar Lutsu igihaljas noorsooromaanis „Kevade”. Sulane räägib Arnole, kes sai jõulukungiks viiuli: „Ja ei pea tohtimagi enam mängida- gi seda tükki – kui Prantsus-

Musku läks. Ära olla keelatud. Ma ei tea, kas laadal või kus see olnud: üks poiss hakanud kah seal mängima, aga kohe uraadnik juurde – ei tohi!”

Nõnda ununeski läbi mitme põlvkonna kostnud laul, selle autor ja sõnad, mida lauldi maailma ühe populaarsema laulu, „Marseljeesi” viisil. Aga meenub üks käre talv, vist 1951. aastal, mis andis koolilastele külmapüha. Läksiin naabrite poole, kus oli mitu koolivenda. Nende isa Tseigo Pauli, aastaid voodihaiget ja kibestunud meest ma natuke kartsin. Seekord aga istus ta lahkena küdeva ahju ees ning rääkis maailmasõja mälestusi „Rumeeinia frondilt” ja Vabadussõjast, kus olid minu isaga. Hakkas koguni laulma:

„Ku’ Hitler Moskva läts,  
kõik ilm siss väräsi.  
Jossi sipõl, Aado tapõl,  
pikale maah olli” mõlõmba.”

Oli ta ise selle laulu teinud või esitas kuskil kuulnud, jäi teadmata. Ent selle seos „Prantsuse Moskvas käiguga” oli ilmne. Kannavad ka Vene ajaloo nii 1812. aasta kui aastate 1941–1945 sõjad isamaasõja nimetust.

Ajalooliselt ühendab mõlemad „isamaasõdu” vene rahva traagiline osa nendes. Esimesel juhul „kinkis” valitsus vene rahvale pärisorjuse veel terveks inimpõlvaks, kui balti rahvad olid sellest vabastatud. Suures Isamaasõjas aga hukkus stalinlikes vangilaagrites rohkem inimesi, kui rindel võõraste vastu võideldes.

## LÜHIDALT

**Võru maavalitsus ootab kandidaate „Aasta isa 2012” tiitlile**

Võru maavalitsus kuulutab juba kaheksandat korda välja Võrumaa aasta isa konkurssi, et väärtustada tervet ja tugevast peret ning isa rolli perekonnas.

Aasta isa kandidaate võivad esitada üksikisikud, organisatsioonid, omavalitsused ja firmad. Kandidaadina võib üles seada võrumaalase, kelle perekonnas kasvab või on üles kasvanud vähemalt kaks tublit last ja kes on tunnustatud nii oma ametis kui ka perekonna väärtustamisel, olles ühiskonnale heaks eeskujuks ka väljaspool pereringi.

Kirjalikke ettepanekuid ja toetuskirju sobivate kandidaatide kohta oodatakse 1. novembrini aadressil Jüri 12, 65620 Võru või internetiaadressil mv@mv.werro.ee.

**Puulehtede tasuta ära vedu**

Võru linnas toimub selle sügise esimene puulehtede vedu 24. ja 25. oktoobril. Järgmine vedu toimub 5. ja 6. novembril. Vajalik on eelregistreerimine.

Kõik kotid peavad olema terved ja kinniseotult tõstetud nähtavale kohale värava juurde. Kottidesse võib panna ainult lehti. Kotte, kuhu on kogutud oksid, kive, olmejäätmeid vms, ära ei veeta.

Puulehti võetakse kottidega vastu ka Võru linna keskonnajammas aadressil Lühike tn 1.

Lisainfo ja leheveole eelregistreerimine telefonidel 785 0915 või 785 0901.

VT

## TIIT MADISSON PALAVAST ANDALUSIAST JA MUUSTKI, 3. kiri

# Algus ei olnud lillepidu

**EESTLANE VÄLISMAAL** > Kui riigiteleviiooni „Pealtnägija” saade oli eetris olnud, uurisin vastavaid kommentaare. Eesti Päevalehe kommentaarid olid eestlaste kohta küllaltki heatahtlikud ning positiivsed, kuid kõlama jäi järeldus: Madissonid tulid, nägid ja võitsid. Muidugi on meil olnud omajagu vedamist ja õnne, kuid tehtud on palju tööd ning nuputatud, kuidas rahatuina hakkama saada, ehk jääda. Algus ei olnud mitte mingi lillepidu, oli vaeva, raskuseid ja meeletuid. 2010. aasta lõpus oli ilm väga vihmane, röske ja muidu nukker. Katus oli küll pea kohal, kuid toad suitsunud, täis grafitid, kõikjal laga ja rämp. Lõpuks hakkas piinama ka rahapuudus. Süüa tegime lõkkel, kuna raha gaasi ostmiseks ei olnud.

Nüüd julgen tunnista da meie tollast nõrkust: ühel hetkel sai kõigest kõriini, olime valmis minema lähima mäe otsa ja sealt alla hüppama. Kuid Eestisse tagasiminekumõtet ei tulnud kordagi – pigem surm kui häbi, kartellimeedia näägutamise ja eestlaste põlgus: „Läks bravuuriga minema, kuid tuli saba sorakil tagasi!” (Varsti

pärast meie lahkumist ilmus Öhtulehes vastavasisuline lugu, mille kommentaariumis mõnigi kirjutab, et küll Madissonid varsti tagasi tulevad – ei saa välismaal hakka- ma.) Tutkit, meie politseiiriki mõnitamise ja tagakiusamise kätte ei lähe iial! Meie väarikust Toompuiestee seltskond enam kunagi jalge alla tallata ei saa!

Pärast kolmekuningapäeva tuli taas päike välja, pikk vihmaperiood (mille nahka läksid jõulud ja uusaasta) oli lõpuks ometi lõppenud. 9. jaanuaril võtsin platsil, millest hiljem veranda sai, rõõmsatujuliselt päikest. Tuju paranes, mõte hakkas liikuma – kust saada raha, kuidas süüa?

Olin tütrele meilunud, et järsku saab ta läbi interneti saata oma ema Hispaania arvele minu pensionist 50 eurot? Tütar saatiski, saatis kolme kuu jooksul lausa kolm korda. Iga kord tuli raha kolme nädala, viimane kord ühe nädala pärast tagasi märkusega „Saaja arve blokeeritud.” Milles asi?

Läksime kohalikku pankka, kus kuulsime, et raha pole Hispaaniasse jõudnudki. Teatasin sellest oma heale sõbralle, Nõmme Raadio toimetaja-

le Margus Lepale, mille peale Margus samuti 50 eurot Terje arvele pani ja asus ise selle jälgi ajama. Meie küllastasime panka taas ja rääkisime soomerooslasest tellerile oma tagapõhjast. Pangaametnik lubas kontrollida turvasüsteeme, mille peale saatsime tütrele e-mailile teate. Järgmine hommik oli arve vaba, rahad kohal!

Need eestlased, kes suudavad aru saada, milline kontrollimatu võim on antud asutusele, mis on loodud põhi- seaduse kaitsmiseks, kuid tegeleb selle räige rikkumisega, ei imesta meie juhtumi üle. Alles kevadel lahvas skandaal, kus selgus, et kaitsepolitsei sees oli aastaid tegutsenud väljapressijate jõuk, kes teeninud sadu miljoneid eurosid, kasutades ära kaitsepolitsei tohtuid tehnilisi võimalusi ja seda, et kõikvõimsaks muutunud struktuuri üle puudub igasugune kontroll. Mis siis imestada, et korraldatakse taolisi näpuharjutusi ühe paku läinud „äär- muslase” kallal, kes aastaid püüdnud ühiskonnale selgitada oma raamatute ja Nõmme Raadio kaudu, et kaitsepolitsei kontrollimatut, seadusevastane tegevus ohustab

riiki ennast, mida ta seaduse järgi kaitsma peaks. Kedagi pole see huvitanud – ammuigi mitte ignorantseid võimukandjaid –, sest kuni selle aasta kevadeni ju midagi ekstreemset ei olnud juhtunud. Imelik, kas tõesti arvati, et organiseeritud Hispaania palgasõdurite gruppi, kes tuleb kukutama Eesti põhiseaduslikku korda? (Maksan neile palka poe tagant saadud juustuga! Ha-ha!) Vaevalt. Pigem on tegu eestlasliku väiklusega, ei suudeta unustada, et keegi julges kõikvõimsale meelsuspolitseile avalikult vastu hakata.

Kuni jälitati ja represseeriti „mässajaid”, kes oma tegevuses on tuginenud rangelt põhiseaduses sätestatud, ei kõigutanud kaitsepolitsei seaduserikkumise kedagi.

Ent nüüd on mindud juba poliitikute, ärimeeste, poliitseinike ja haritlaste kallale. Oma hirmuõhkonnaga, mis on kaitsepolitsei terroriga loodud, sarnaneb Eesti tõelise orwelliliku politseiirigiga. Kui ministrid isegi oma kabinetides vestelda ei julge, kartuses, et Kõikenägev Silm kõik räägitu fikseerib, nagu tunnistas endine Riigikogu kaitsepolitsei kontrollkomis-

joni liige Jaanus Rahumaa, siis palju hullemaks enam minna ei anna. Kas tõesti oodatakse ära, et kaitsepolitsei mustad maasturid hakkavad öösiti peatuma majade uste ees, kust tassitakse välja valitsuskriitiliselt meelestatud kodanikke? Viljad on käes, näitab tulevik, kas Eesti ühiskond suudab puhastuda? Eelnevatele kogemustele toetudes ei usu ma seda! Eestlaste enamikule ei lähe peale isikliku heaolu midagi korda.

Raha hakkas taas tilkuma, saime selle eest rahuldada oma esmased vajadused: osta seepi, pesupulbrit, patareid, kohvi, suhkrut jm. Põhitoidus tuli aga meile kätte ühe supermarketi tagatrepi juurest, kui poetootajad tõstsid välja „best before” tähtjani jõudnud toiduained. Eestis lähevad taolised allahindlusele, Hispaanias heidetakse aga pakenditesse ja kilekotidesse panduna poe prügi- kasti.

Tean, kuidas reageeriti Eesti Ekspressi vastavale artiklile – põlguse ja tagasihoidud kadedusega. Aga mis meil üle jäi? Kas minna kerjama? Samas kommentaariumis kirjutasiid mitmed, et Hispaanias viibides ei olnud nad korda-

gi süüa. Nüüdseks on taolised võimalused tunduvalt kesise- maks muutunud, sest Andalusias eneses on suur kriis – paljud inimesed on ilma jäänud võimalusest süüa osta. Seetõttu on hakatud realiseerimistähtaja ületanud toidu- aineid koguma supiköökidele ja heategevusfondidele. Sellel teemal peatun teinekord põhjalikumalt, kuid kohe rahustan neid, kes vastava leheloo peale Eesti meedias silmakirjalikult meie pärast muret- sesid. Vahepeal lõpetas meie tütar kooli, käib Eestis tööl ja me saame kasutada oma väljateenitud pensioni. Muidugi on „eduka reformimaa” pensionid pärast 20 aastat edulist iseseisvust, kus terve maailm meid imetlenud on, nagu korrutab pidevalt peavoolumeedia, närused (Hispaania keskmine on veidi üle 900 euro, Eestis kolm korda väiksem). Kuid kuna me üüri maksta ei pea ja elame tagasihoidlikult, siis jätkub sellest äraelamiseks küllaga. Hispaanias on toit ligi kolmandiku võrra odavam kui Eestis. Raha jätkub küllaga ka veini tarbeks, sest aeg-ajalt tilgub ka poe tagant midagi, näiteks juur- ja puuvilju. Niipalju siis toimetulekust.



## MÖÖDUNUD NÄDAL 70 AASTAT TAGASI

## Suur tung tööstuskooli ja naiskutsekooli

Esmaspäeval, 12. oktoobril avanevad Võrus jälle ukсед tuhandetele õpikumulistele noortele. Paljud neist tulevad vahetult kartulipõldude ja rehepeksumasinate juurest, kes algama, kes jätkama või lõpetama oma õpinguid linnakoolis.

Vastandina eelnevaile aastatele on paljud noored langetanud otsuse kutsekoolide kasuks. Sellest annavad selge tõendi sajad sisseastumise soovivaldused tööstuskooli ja naiskutsekooli. Sooviavaldusi mõlematesse koolidesse on esitatud isegi nii palju, et paljud jäävad ruumipuudusel ukse taha. Metalliosakonna esimese klassi seitsme vaba koha peale on soovijaid 21, puiduosakonnas vastavalt seitse ja 16. Suurest õpilasperest tingituna tuleb hakata tööle kolmes vahetuses. Seega kestab töö tööstuskoolis 12 tundi järjest.

## Tants sõja ajal keelatud

Kindralkomissari propagandaosakond juhib veel kord tähelepanu tantsukeelule sõja ajal. Seni on tulnud ette keelust üleastumisi, millest tulevikus palutakse hoiduda.

## Tänulaulupeole üle 18 000 laulja

Lauljate registreerimine eeloleval suvel, täpsemalt 23. ja 24. juunil toimuvale tänulaulupeole lõpeb 1. novembril. Seni on üle kogu maa laulupeoks registreeritud 617 koori – kokku 18 000 laulja ja mängijaga. Ent tõenäoliselt tõuseb kooride arv registreerimise viimaseks tähtpäevaks veelgi.

Üldkooride juhatajaks on juba eelmistest laulupidudest tuttavad koorijuhid. Nii juhivad segakooride esinemist Juh. Aavik ja T. Vettik, naiskoore Enn Võrk, meeskoore A. Karindi ning puhkpilliorkestreid prof Raimund Kull.

## Koolitöö algab Tallinna koolides 26. oktoobril

Haridusdirektor teatab, et õppetöö algus Tallinna koolides (kaasa arvatud ka Tallinn–Nõmme koolid) on edasi lükatud kuni 26. oktoobrini. Ka Tallinna tehnikauilikoalis ja konservtooriumis algab õppetöö uue korralduse kohaselt 26. oktoobril. Eksamid tehnikauilikoalis ja konservtooriumis toimuvad enne õppetöö algust.

## Teadaanne Tallinnas asuvate keskküttega majade küttekorra kohta 1942/43. küttehooajal

Arvestades väga piiratud küttematerjalide kogusega teatab Tallinna linnavalitsus linnakomissari korraldusel, et kõik Tallinna linnas asuvate keskküttega majade valdajad, hooldajad jne, keda varustatakse küttematerjaliga, peavad eeloleval küttehooajal majade kütmist teostama järgmiselt:

1. Keskküttega maja on lubatud kütta siis, kui välis-temperatuur langeb alla +5 kraadi (kella 9–10 vaheline välistemperatuur): a) +5 kuni 0 välistemperatuuri juures igal kolmandal päeval kolme-nelja tunni vältel; b) 0 kuni –5 – igal teisel päeval kolme-nelja tunni vältel; c) –5 ja madalama välistemperatuuri korral iga päev minimaalse aja vältel, kuid vältides küttesüsteemi külmumist.

2. Keskküttega majades asuvates elu- ja ametiruumides tuleb sisetemperatuur pidada võimalikult +10 kuni +18 kraadi vahel, kusjuures nende normide ületamine ei ole lubatud.

## Rehepeks meiereikatla jõul

Kirbla vallas Läänemaal on rakendatud tööle kõik abinõud, et vili saaks õigeks ajaks pekstud. Nii rakendati viljapeksuks tööle Vanamõisa meierei aurukatel. Esimesena proovis uut viljapeksuviisi endise meiereiomani poeg. Kogu ümbruskond kavatses vilja sinna vedada.

## Põllumehed said toetust hoonete püstitamiseks

Pärast hävitust külvanud enamlaste laine alt vabane mist ei pannud eesti põllumehed käsi rüppe, vaid asusid eestlastele omase visadusega parandama tekkinud kahjusid ning taas püstitama lõhutud ja põletatud hooned. Põllumeeste olukorra kergendamiseks ja ülesehitustöö kiirendamiseks määras Eesti Omavalitsus kindralkomissari nõusolekul ehitajale suurema summa rahalist toetust. Sellest summast antakse tagasimaksmisele mitte kuuluvaid toetus 20 protsendi ulatuses püstitatud või püstitatavate hoonete kalkulaatiivsest väärtusest, mis on kindlaks määratud hoonete iseloomu, ehitusviisi ja suuruse järgi.

Tehnikadirektoriaarium on toetused jaganud 380 talupidaja vahel, maakonniti: Virumaa 80, Järvamaal 71, Saaremaal 64, Tartumaal 43, Läänemaal 38, Viljandimaal 33, Harjumaal 29 ja Pärnumaal 22 põllupidajat.

Toetusummad on pankadesse üle kantud, neil päevil läheb kirjalik teade igale toetusesaajale määratud summa suuruse ja seda välja maksva panga nimetuse kohta.

## Raimund Kull surnud

Dirigent ja helilooja, Estonia teatri muusikajuht Raimund Kull suri laupäeval, 10. oktoobril erahaiglas. Kull oli haige pikemat aega. Viimast korda käis ta teatris umbes kolm nädalat tagasi.

Ajalehed Eesti Sõna ja Võrumaa Teataja (oktoober 1942)

# Vanglast vabanenud Jaan Mitrauskis: „Mõrvasüüdistus keerab elu pahupidi.”

Inno Tähismaa

**VABAKS SAANU** > Võrumaa Teataja kajastab möödunud aasta algul niinimetatud Linda tänava mõrva asjaolusid, kus kohtu alla oli antud kaks meest: Jaan Mitrauskis ja Vjatseslav Timofejev. Nüüdseks on asjad palju muutunud: esialgu 11 aastaks vangimõistetud süüalune, nelja lapse isa Jaan Mitrauskis on praeguseks vanglast vabanenud ja protsessi põhitunnistaja, Võrumaa Teataja veergudelgi oma vägitagudega kiidelnud napsilembene Raivo Pintmann lahkunud manalateele.

Kõigepealt tekib küsimus, kuidas Jaan Mitrauskis, kes mõisteti esialgu jõhkras mõrvas süüdi ja 11 aastaks vangimõistetud, vähem kui aasta pärast kohtuotsuse jõustumist vanglast välja sai? Aga väljas ta on – möödunud nädalal kohtusime Jaaniga Võru lokaalis Õlle 17, kui ta oli tulnud siiakanti mõneks päevaks oma lapsi vaatama.

„Väljas on ikka parem,” kostab Jaan alustuseks pärimise peale, mis tunne siis on jälle vabaduses olla. Ta viskab pilgu maha, justkui häbenedes seda, et ta ettenähtust palju varem vabaks sai. Õigupoolest on ta vabaduses juba möödunud aasta lõpust – siis paigaldati talle jalavõru ja nüüdseks on seegi juba ära võetud. Selle ajani jõudis ta juba ära istuda aukartustäratava aja – neli aastat ja kaheksa kuud. Valdava osa sellest ajast istus ta kinni eeluurimise ajal enne esimese astme kohtuotsuse jõustumist. Meeldetuletuseks olgu öeldud, et Jaan oli see „õnnetuke”, kelle kohtuasja vaatas läbi Võru kohtumaja endine juht Vambola Olli, kes vahetult enne Jaani kohtuasja lõppu ise altkäemaksu süüdistusega kohtu alla anti. Pärast kohtunik Olli süüdimõistmist pidi asjaga otsast alustama uus kohtunik ja see venitas asja arutelul jälle edasi.

Jaan räägib, et on Võrus käimas, kuna laseb siin remontida veoautot, mille isa talle kinkis. Ühtlasi on tal võimalus kohtuda lastega. „Käin nendega kohvikus,” lisab ta.

Jaani elus on suur muutus, mis on otseselt vangis veedetud nelja aasta tagajärg: ta ei ela enam perega koos. Jaan elab ja töötab nüüd Tallinnas, kuid tema pere on Võrus. Lapsed on suviti Jaani juures ja talveks kolivad tagasi Võrru.

## Jaan: „Ma ei olnud süüdi.”

Viie aasta taguseid sündmusi meenutades vannub Jaan jätkuvalt, et ta ei olnud oma äiapapa Jaak Kesleri mõrvas süüdi. „Ma läksin ise sündmuskohale ja kutsusin kiirabi,” seletab Jaan, „ma oleksin võinud enne seda kõik jäljed ära likvideerida.” Jaani tuli sinna kutsuma toosama Raivo Pintmann, kes hiljem andis kohtuotsuse, et just Jaan oli andnud oma äiale sellise obaduse, mille tagajärjel too hinge heitis. „Kuidas oli see võimalik, et ta tuli arvatava mõrva-



Vanglast vabanenud Jaan Mitrauskis andmas intervjuud Võrumaa Teataja ajakirjanikule Võru lokaalis Õlle 17.

Foto: INNO TÄHISMAA

ri juurde?” küsib Jaan nüüd ja lisab, et sõitis koos Pintmanniga oma autoga sündmuskohale tagasi.

On lausa uskumatu, et kohus arvestas kahele Võru pe-reisale pika karistuse määramisel sellise mehe tunnustusi, keda isegi tema tuttavad usaldusväärseks ei pidanud, rääkimata raviarstist. Võrumaa Teatajale rääkis Pintmann mõned kuud enne oma surma, et oli olnud Brežnevi autojuht, naistearst Moskvas, Viru hotelli peakokk. Ta ütles ka, et tal oli Brežnevi tütre armuafäär olnud ja mitmed seiklused naistega Võrumaal. Selles jadas oli üks episood Pintmanni väide, et tema napsikaaslaste Jaak Kesleri surmas oli süüdi just Jaan Mitrauskis, nelja lapse isa, kes oli tol ajal avamas Võru noortekeskust. Seejuures oli surma saanud Jaak Kesleriga traagiliselt olnud koos just nimetatud Raivo Pintmann. Nagu Jaan Mitrauskis nüüd meenutab, olid mehed olnud juba aastaid niinimetatud kolmekordsete ja süütevadeliku peal ning tegelik surma põhjus oli Jaani arvates alkoholism. „Kui inimene nii palju joob, on isegi hästi, et nii kaua vastu pidas,” räägib Jaan, kes ise on karsklane.

## Pintmann oskas autosid remontida

Küsimusele, miks Jaan üldse joodikutega tegemist tegi, vastab ta, et Raivo Pintmann oskas hästi autosid remontida. Autode kaudu nad tutvavaks saidki, Raivo otsis tööd ja Jaanil oli talle üht-teist pakkuda. Kuivõrd Raivo elas linna ääres maal, siis jäi ta tihtipeale Jaani juurde ööseks. „Olen teda ma jutanud ja katnud, andnud talle süüa,” räägib ta heast tutvavast, kes hiljem teda mõrvas süüdistas. Raivole andis ta isegi vana mööbli, mis noortekeskust tehes üle jäi. Saatulikult oöl surnud Jaak Kesler oli omakorda Jaani naise kasuisa, kellega ta suhtles perekondlik-

ku liini pidi. Jaak ja Raivo olid omakorda head sõbrad, kes läksid koos Tartusse autokooli ning kasutasid selleks Jaani antud veoautot. Sellest autost tõusiski väidetav tüli, mille eest Jaani hiljem mõrvas süüdistati. Nimelt oli Raivo ärandanud 2007. aasta kevadel koos kolmanda napsisõbra, Arno Pettaiga Jaagu tagant auto ja sõitnud sellega Tartust Võrru, jättes Jaagu ilma jopeta Tartusse ootama. Teel Võrust Tartusse tegid Raivo ja Arno autoga avarii. Jaak Kesleri surmaeelisel päeval oli Jaan käinud meestelt uurimas, kuidas avarii toimus ja leppinud kokku kindlustuse mineku aja. Pärast seda ta lahkus, mehed jäid Linda tänava majja omapäi, kuni Raivo tuli varahommikul teatama, et Jaagul on halb olla.

## Süüdistuse põhjus: rahvus

Süüdistuse põhjuseks peab Jaan oma rahvust. Nimelt on ta mustlane, kelle suhtes on Eestis praeguseni levinud eelarvamused. Mõne rahvuskas-lase kuritegude põhjal tehakse järeldusi kogu rahvuse suhtes. Kuigi pärast Jaanile süüdistuse esitamist oli šokis tema sõber ja klassivend, praegune maavanem Andres Kõiv ning paljud teised tuttavad, ei olnud midagi teha. Jaanil oli ees veel üks nõukogudeaegne karistus ühes varguses osalemise eest ja see andis võimaluse ta pike-malt mõtlemata vahi alla võtta. Kohtumenetlus vältas tavatult pika aja – neli aastat ja kaks kuud. Selle aja veetis Jaan eeluurimises Tartu vanglas. Pärast kohtuotsust viidi ta elukohajärgsesse Tallinna vanglasse, kuid juba mõne kuu pärast oli ta jalavõruga väljas.

Pärast seda asus Jaan tööle EVR Cargos vedurijuhi abina ja tema unistus oli saada päris vedurijuhi. Siiski see amet teda niivõrd ei võlunud, et ta oleks tahtnud vedurijuhi eksami ära teha. Nüüd otsib Jaan omale jõukohast tööd, või nagu ta ise naljaga pooleks

märkis, et „tapab, varastab ja rööbib”.

## Süda tilgub verd, kui mõtleb Võrule

Tegelikuses tahaks Jaan elada Võrus, mida ta peab endiselt oma koduks. „Ma olin selle linnale väga lojaalne,” lisab ta, „see on mu lemmiklinn.” Nüüd valdab teda Võru linna külastades vastikustunne ja siin ta enam elada ei taha. Võrus tegeles ta varem folklooriga, mõtles noortele ja rajas noortekeskuse. Ostis noortekeskuse tarbeks koguni linnalt maja ja investeeris sellesse üle poole miljoni krooni. Nüüd aga noortekeskuse projekt seisab ja maja jättis ta oma perele.

„Läksin ära, kaks kätt taskus, ja alustasin oma elu Tallinnas otsast peale,” kirjeldab ta oma elu pärast süüdimõistmist ning vanglat. Tallinnas on tal korter. Jaani on isegi välismaale kutsutud, aga äraminekust on ta otsustanud esialgu loobuda. „Mitte kuskil ei saa parem olla kui kodus,” lisab ta, „ma tunnen eestlaste mõtteviisi ja elulaadi ning see on suur asi.”

Jaani pahameeles pole midagi imestada – tema enda arvates alusetu süüdistus on tema elu täiesti pea peale pööranud: pere on lagunenu, tal endal aga terviseprobleemid ja suurest pingest tekkinud mäluhäired. Nüüd soovib ta kõigile, kes sarnasesse olukorda satuvad: „Kui midagi kahtlast juhtub, siis mitte mingil juhul minna sündmuskohale, mitte helistada kiirabisse ja teatada politseisse. Isegi kui tont pole, kutsud sellega ton-di välja.” Nüüd, kui Jaan tänaval midagi näeb, keerab ta otsa ringi ja sammub minema.

P. S. Jaan Mitrauskis tänab Andres Kõivu, Mati Lehtmet ja kõiki teisi inimesi, kes temasse uskusid. Ta tänab neid kogu südamest ja kõigest hingest – see on soojus, mida pole võimalik sõnadesse panna.

Väliskujus on aimata Toyota traditsioone, mis lubab oletada, et idee ja disain pärineb just Toyotalt. Kas klassikaline tagaveoline kaheukseline vabalthingava forsseeritud mootoriga GT 86 toob hiigelkontserni taas sportkupeede tootjana tegijate hulka? Ilmsed on vihjed legendaarse Toyota AE86-le. Viimane Celica tuli konveierilt kuus aastat tagasi. Vahepeal on Toyota kilbil olnud Prius, säästlikkus ja kvaliteet – kas tegu on vapilooma vahetusega? Neli aastat ja neli kontsepti – FT-86, FT-86 G Sports, FT-86 II ja Scon FR-S – annavad tunnistust, et GT 86 pole juhuslik idee. Konkurent on talle ilmselt oluliselt kallim Porsche Cayman.

Toyota tuuningupartner on juba lisandunud mootorile nii turbo kui ka kompressori EJ257 Impreza WRX STI-lt – tulemuseks mõõdeti 320 hj ja 421 Nm ning kapoti alla mahtus kõik ära ilma midagi muutmata. Euroopa esindustesse on saabumas Toyota Racing Development (TDR) tuuningkomplektid. Hetkel pakutakse vaid 1250eurost välist lisaspoile-rite tuuningpaketti Aero.



# Iga poisi täitunud lapsepõlveunelm – Toyota GT 86

Mihkel Vanari

Kõik poisid unistavad mingil hetkel vingest sportautost, vägevast püssist ja ilusast elust – mõtted perest, mugavustest ning muust argisest tulevad hiljem. Tuhandetes unenägudes on olnud Celicad, Suprad ja MR2-d. Toyota GT 86 ja tema sõsar Subaru BRZ on justkui saadikud tollest helgest ja ilusast lapsepõlvemaailmast, kus hinnatakse šeffi välimust ning küsitakse esmajärjekorras, kui palju see auto sisse võtab. Võibolla ongi õige, et Võrumaa Teataja sai uue sportkupee just Toyotat müüvalt/teenindavalt Tartu Amserv Tähe esinduselt ja mitte Subaru-na.

Auto on valminud koostöös Fuji Heavy Industries Ltd-ga, kuid ei saa täie kindlusega väita, et Toyota laenas tehnika Subaru: esiteks on autohiiul Subaru tootjas 20protsendiline osalus ja teiseks pärineb sissepritse Toyota inseneridelt, kolmandaks on Toyota boksermootorit kasutanud 1960. aastatel oma mudelil 800 Sports. Tegelikult tähendab GT 86 sünd seda, et Toyota kontsern tuli tagasi spordimaailma – sinna, kust pärinevad sellised ikoonid nagu Celica GT-Four ST185 ja ST205, mis näitasid tagatulesid Subaru Impreza WRX STI-dele ning Mitsubishi Lancer Evodele. Süüdis ju praegu populaarsust koguv driftki paljus tänu Toyota Corolla Levin/Sprinter Truenole (tema mudelikood AE86 ongi ilmselt GT numbri saladus).

Kui ütlen, et Toyota GT86 püüab pilke, siis pole see kogu tõde – 200-hobujõulise kahe-liitri vabalthingava boksermootori hääli loob vähimal-



**Kui mitte koonerdada ja tellida soojendusega nahkistmed, on sisu igati auto välimust ja võimekust väärt. Prantsuse õmblused, punane nahk, raadio all asuv tumblerlülite rida, kevlarit imiteerivad pinnad armatuuril ja alumiiniumpedaalid annavad esimesel sissekiikamisel märku, millega tegu. Baasvarustuses on olemas kõik alates kahetsoonilisest kliimast korraliku USBga ja puutetundliku ekraaniga stereosüsteemini välja. Roolile, mida ei tahakski käest lasta, selle juhtimise nuppe ei panda – pole auto seisuse kohane. Tagaistmed, mille ees jalaruumi ilmselgelt napib, on kokkupandavad ja tootja väitel võib sinna mahutada trekisõidul kasutatava rehvide komplekti, kui omanikul nädalavahetusel hobispordi plaanid tekivad. Meie oludes saab talverehve vahetama sõita ilma eraldi saateautota.**

**See-eest Led-tehnoloogia pluss ksenoon, võtmeta sisenemine ja nupust käivitamine on standardvarustuses.**

Fotod: MIHKEL VANARI

gi sundimisel kadestamapanevalt võrattu sportliku helitausta nii autosistujaile kui ka lähedalolijatele. Tegu on ümbertöötatud vana Subaru 96 kW kaheliitrisega, millest silindri läbimõõtu suurendades ja kolvikäiku lühendades ning Toyotalt D-4S sissepritse-süsteemi lisades leiti turbo abita juurde terve ratsaturismitalu jagu hobujõude. Number 86 läbib kogu autot – just sellise läbimõõduga on kolvid, nii pikk on kolvikäik ja samas mõõdus on ka uhked summutiotsad.

Auto on sedavõrd hea pidamisega, et sõites tunned end nii teekatte kui ka mooto-

riga pidevas kontaktis olevat. Kiusatus on kombata Toyota GT 86 avardatud lubatu piire ka väljalülitatud veojõukontrolliga, kuid kusagil seal kummitab võimalus saada kontakti millega iganes tee kõrvalt. Olgu lisatud, et kusagil valvavad lisaks elektroonikale ka seitse turvatatja. Kaalujaotus on 53/47, mis on klassikalise asetusega käigukasti ja mootori puhul ideaalilähedane – selle jaotuse nimel kasutatavad osad tootjad transaxle süsteemi, kus käigukast kolitakse tagasilla juurde. Kerge auto kohta peaks jätkuma ka nii võimsust kui väanet, seda just kiirendamisel moo-

torit pöördesse ajades. Iseblokeeruv tagadiferentsiaal lisab võrtsi.

Üllataval kombel näeb autost külgedele ja taha isegi rohkem kui mõnes moodsas peresedaanis. Alcantara nahast istmed justkui imevad juhi enda külge. Näidikute-plokis on peamiseks jälgimisobjektiks toodud tahhomeeter ning selles eraldi ekraanile kuvatav kiirusnäit numbrites ja käik. Käigukang on küll lühikese pikisuunas lülitustee-konnaga, kuid tänu pikkadele vahedele paaride vahel tundub käiguvalik ning ka vahetus väga täpne ja konkreetne. Kuueastmelise Lexus IS-Figa

## TOYOTA GT 86

- > Toyota GT 86 2.0 D-4S 147 kW 6 MT
- > Kupee
- > Uksi: 2
- > Kohti: 2+2
- > Tagavedu
- > Mootor: B4 2,0 D-4S
- > Töömaht: 1998 cm<sup>3</sup>
- > Võimsus: 147 kW (200 hj) 7000 p/min
- > Pöördemoment: 205 Nm 6400–6600 p/min
- > Käigukast: 6 käiku (manuaal)
- > Pikkus/laius/kõrgus: 4240/1775/1285 mm
- > Kliirens: automaatkäigukastiga 130 mm, manuaalkäigukastiga 120 mm
- > Telgede vahe: 2570 mm
- > Vedrustus ees/taga: McPherson/2 öötshoovaga multilink
- > Pidurid ees/taga: ketas
- > Rehvid: 215/45 R17
- > Pöördering: 5,4 m
- > Tühimass/täismass/kandevõime: 1239/1670/431 kg
- > Lubatud haagis: ei ole ette nähtud
- > Tipпкиirus: 226 km/h
- > Aeg 0–100 km/h: 7,6 s
- > Keskmise kütusekulu: 7,8 l / 100 km
- > Kütusepaak: 50 l
- > Pakiruum: 243 l
- > Hooldevälp: 15 000 km
- > Tehasegarantii: 3 aastat või 100 000 km (võimalik juurde osta 2 aastat lisagarantiid)
- > Proovisõiduauto baashind 29 990 € metallikvärv 380 € alcantara nahast istmekatted 1460 €

sarnase (kaks käiku vähem) tööpõhimõttega automaatkäigukasti eest (kus lisaks labad rooli all) tuleb 1690 eurot juurde maksta. Käsiidurikang on tõstetud sageli tarvitatava juhtimisorganina otse sohvi parema käe alla, sest tagavedu annab võimalusi ...

Rool on ülimalt informatiivne ja selle elektrilise mõimendi hoolikalt häälestatud.

Tublisti on ära tehtud auto raskuskeskme madalamale viimiseks (460 millimeetrit, mis on seitse millimeetrit madalam kui Porsche Boxteril ja 60 mm madalam kui Impreza WRX STI-l) ning üldise kaalu vähendamiseks (1239 kg). Selleks ka lamavate silindritega boksermootor, raamita ukseklaasid ja isegi antiigina tunduv raamimata sisemine tagasivaatepeegel.

Tootja väidab, et väga paljud detailid, kaasa arvatud kõrgekvaliteedilised terasest kerekonstruktsioonid ja alumiiniumist kapott, on unikaalsed. Katuseplekk on keskel õhem kui servades. Teha-

sest tuleb GT 86 Priuse rehvidega, kuid visuaalsetel ja tehnilistel kaalutlustel, ringiaetavate detailide kaalu vähendamiseks on rattamutrite vahemaad viidud 60 millimeetrit 49-le.

Kas suhkur saab olla liiga magus või sool liiga soolane? GT-le võiks ette heita olematut ruumi tagaistmel ja pagasiruumi, ehamugavust sisenemisel ning ehk ka liigset kütusekulu, aga sportkupeelt ei oota ju neid asju keegi. Kes tahab rohkelt ruumi ja odavat kilomeetrit, valigu muud. Väike sportkupee Toyota GT 86 ei sobigi igale mehele äripäevaautoks, mina kasutaks teda nagu suhkrut ja soolagi – mõõdukalt. On võimsamaid, kiiremaid ja kallimaid sportkupeesid – kuid Toyota GT 86 saab oma viimistletuse ja geniaalse lihtsusega ilmselt paljudele hingelähedaseks. Seda saab vajadusel sisemiselt tuunida vägagi tõsiseks spordivaheks. Muud praegu müüvad Toyotad seda reeglina ei võimalda.

**PUIGAR autoremont**  
tel. 78 28600; 52 88383 www.pulgar.ee info@pulgar.ee

KIIRÕLIVAHETUS SOODUSHINNAGA **LOTOS**  
PIDURITE REMONT STENDIS  
PIDURIÕLI VAHETUS APARAADIGA **VAADIÕLID**  
KEEVITUSTÖÖD, SUMMUTITE REMONT **25%**  
ESISILLA REGULEERIMINE  
ÜLEVAATUSE EELNE KONTROLL  
**AVATUD E-R 8.00-17.00** SOODSAMAD

**E-R 8.30-18, L 9-15**  
**ÕLI VAHETUS KOHAPEAL**  
**AINULT 6 €**  
**KÕIK ÕLID JA FILTRID -15%**  
**KOHAPEAL VAHETADES**  
**PIDURI OSAD -15%**  
Tel 782 5000  
Vilja 43 Võru

ERINEVATE KINDLUSTUSSELTSIDE  
PARIMAD PAKKUMISED **iizi**

**SOODNE KINDLUSTUS**

VÕRUS: Räpina mnt 12  
Tel: (372) 5300 2505  
E-R 8.45-17.00

Tutvu tingimustega:  
www.iizi.net

# Autoklaasi vahetavad tänapäeval vaid profid

Juba veerandsada aastat on vana tihendi ja paelaga paigaldatavalt klaasilt kestnud üleminek liimitud autoklaasile. Samuti on kasvanud klaasikihtide arv, kiilluohutus ja ka hinnad. Kui juba nõukogude ajal ei vahetanud klaasi igamees, siis nüüd ei võta seda teha ka mitte iga töökoda. Küsimustele vastavad Võrus Põllu 1e tegutsevad klaasiprofid Anvar Pöder ja Ain Valge.

**Kas konkurents klaasipaigaldajate turul on Võrus olemas?**

**Anvar Pöder ja Ain Valge:** Konkurents on edasiviiv jõud, seega konkurentsi me ei kard. Kindlasti ei ole OÜ Klaasiprofid esimene tegija sel alal Võrus, kuid oma trumbiks peame teenukse kõrget kvaliteeti, mille tagab töötajate pikaajaline kogemus klaaside paigaldamisel ja tahe saavutada kliendi 100protsendiline rahulolu.

**Kas teile tasub tulla ka unnikumi, veoauto, bussi või traktoriga?**

**A. P. ja A. V.:** Küsida soovitame alati. Kui klaasi pole olemas ja tegu on sirge klaasiga, on seda võimalik tellida šabloonijärgi. Aga kui on võimalik tellida, siis müüme ning vahetame kõigi masinate esi-, külje- ja tagaklaase.

**Kas tegelete ka peeglitega?**

**A. P. ja A. V.:** Auto esiklaasi küljest maha kukkunud tahavaatepeeglit on tõesti võimalik klaasiproffides tagasi liimida. Lisaks saab asendada purunenud küljpeegli ja on võimalik tellida ka tavalist peeglit seinale.

**Kui kaua läheb aega ühele autole klaasi tellimine ja selle reaalne vahetus (töötunnid)?**

**A. P. ja A. V.:** Enamiku klaasidest saab kätte paari päevaga, maksimaalselt võib aega kuluda kaks nädalat.

Sõiduauto klaasivahetusele kuluv aeg on kaks kuni kolm tundi, veoautol aga veerand tunnist kuni viie tunnini. Klaasivahetusele kuluva aja hulk sõltub liimi kuivamise ajast, suurekabiinilistel masinatel on suure klaasipinna tõttu kuivamisega pikem. Tihendiga klaasidele kulub aega vähem. Kui klaasi kohapeal või Tartus olemas ei ole, võib klaasi kättesaamiseks maksimaalselt kuluv aeg olla kuni kaks nädalat.

**Kas klaasil ja klaasil ning selle paigaldamise abimaterjalidel on olemas ka kvaliteedivahe ning kuidas see hinnas kajastub?**

**A. P. ja A. V.:** Nagu ikka varuosade puhul, on ka klaasidel A- ja B-varuosad. A-varuosa on testide põhjal vastupidavam kivi löökidele ja kriimustustele. Lisaks saab A-varuosa puhul olla kindel klaasi kuju korrektsuses ja klaasid vastavad autotootja poolt ettenähtud standarditele. Seega võib väita, et A-varuosa klaas on kindlasti kvaliteetsem kui B-varuosa klaas.

Kvaliteetsem asi on, muidugi, kallim, kuid hinnavahe ei pruugi olla suur. Ent võib juhtuda ka vastupidi – et A-varuosa tuleb odavam kui B-varuosa.

**On kuulnud jutte, et klaasivahetus vähendab auto kere jäikust, sest tehase liim olla ikka see kõige õigem?**

**A. P. ja A. V.:** Klaasivahetuse järel tagame auto algse seisundi, seega on kere pärast klaasivahetust sama jäik kui enne.

**Kelle toodetud klaase, liime ja abivahendeid kasutate?**

**A. P. ja A. V.:** Kasutame Saint-Gobain Autoveri tooteid, mida ostame Glassdrive Tartult. Need on head, kvaliteetsed ja alati kättesaadavad. Toonkiledest on kasutuses Johnson Window Filmsi ja Llumari kiled.

**Kõiki huvitab, kas aitate ka kindlustusjuhtumite korral?**

**A. P. ja A. V.:** Kindlasti aitame kõiki kliente. Kaskokindlustust omavatel autoomanikel on elu lihtsaks teatud, piisab ainult kohale tulemisest. Klaasiproffidega ühendust võttes kanname hoolt teie klaasikahjuga seotud dokumentide vormistamisest. Kaasa oleks vaja võtta sõiduki tehniline pass, juhiluba. Oleks vaja teada ka, milline kindlustus on sõiduki kindlustanud.

**Kas klaasiprofid on võimelised ka katkiseid klaase ära parandama?**

**A. P. ja A. V.:** Pärts võlurid me pole, aga kivitäkke klaasil suudame ära parandada küll. Lisaks saame hakkama ka mõra peatamisega.

**Kas autoomanik saab klaase ka ise hooldada?**

**A. P. ja A. V.:** Kui tuuleklaas on saanud mustaks (poriseks), ta suks kojamehi tööle pannes kasutada ka võimalikult palju pesuvahendit/vett, et mitte klaasi ära kraapida. Klaasipindu tuleks seestpoolt hooldada nagu tavalisi aknaklaase. Lisaks on klaasile võimalik peale kanda niinimetatud „klaasivaha“, mis muudab klaasid libedaks ja seega tuleb vihmavesi kergemalt maha ning pole vaja kojamehi nii tihedalt kasutada. Meie pakume Autoveri toodet Aquacontrol, mis kestab klaasidel kuni 20 000 km.

**Lõpetuseks – millist klaasi on odavam lõhkuda, kui võtmed jäid autosse ja see lukustas end?**

**A. P. ja A. V.:** Üldjuhul on lukuabi odavam kutsuda. Kui aga klaas lõhkuda, siis esiuuste klaasid on tavaliselt odavamad, võrreldes teiste klaasidega, neid on lihtsam ka lammutustest leida.



Klaasiproffide meistrid suudavad ära parandada ka kivitäkke klaasil – ülemine pilt on tehtud enne ja alumine pärast parandamist.

Fotod: KLAASIPROFID

**KLAASIPROFID**

Sõidukiklaaside MÜÜK  
PAIGALDUS  
TOONIMINE  
KAHJUKÄSITLUS

Lehtklaas

Tel: +372 5770 5111  
klaasiprofid@gmail.com  
www.klaasiprofid.ee

Põllu 1E  
Võru 65606

## Palju õnne!



**Annika Ernitsal**

sündis 5. oktoobril 2012 tütar.



**Kristel ja Andres Turnasel**

sündis 7. oktoobril 2012 poeg.



## Võru linn tahab omavalitsusliidust välja astuda

**Inno Tähistmaa**

**KAVATSUS** > Võru linnavolikogu tuleb teisipäevase erakorralise koosoleku ühe päevakorrapunkti arutusele omavalitsusliidust väljaastumine. Väljaastumise otsuse eelnõu ette valmistanud Võru linnavolikogu esimees Erki Saarman ütles eelnõud põhjendades, et Võru linna liikmemaks liidus on 21 160 eurot aastas ning sellest summast saab linn kasutada 10 000 eurot folkloorifestivali toetamiseks ja ülejäänud 11 160 eurot eest toetada kolmanda sektori ettevõtmisi kultuuri- ning spordiürituste vallas. „See on ratsionaalsem ja Võru maksumaksja suhtes ausam rahakasutus,” märkis Saarman.

Erki Saarman ütles, et ta ei tea mingit linna puudutatavat projekti, millele liit tegeleks. Ta lisas, et linn soovib ühistegevuses osaleda, aga

liikmemaks peaks olema fikseeritud makse, näiteks 500 eurot aastas.

Erki Saarman rääkis, et liidust väljaastumine pole seotud Võru linna keeldumisega osaleda puudutõulemise kompetentsikeskuse projektis. Küsimus on tema sõnul selles, et omavalitsusliidu liikmemaks arvatatakse elanike arvu pealt. Võru linn katab poole liidu eelarvest, aga otsustamise juures on igal omavalitsusel üks hääl ja Võru linn ei saa oma panuse ulatuses kaasa rääkida.

Võru linn on varem mitu korda omavalitsusliidust välja astunud – viimane kord 2008. aastal ja enne seda 1997. aastal. Ent mõni aeg hiljem on ta oma liikmelisuse taastanud. Viimasel korral olid väljaastumise põhjuseks Kubja laululava ja linna koolide rahastamine ning linna esindajate puudumine haigla nõukogus.

# ESPAK

V Ö R U

## Ainult soodsad tehingud!

**17.87** 4,75 L  
HIND KLIENDIKAARDIGA 3,67/L  
**ESKARO Akrit 7** siidmatt pestav seinavärv  
19 L **55.69** (2.93/L)

**37.77** 10 L  
HIND KLIENDIKAARDIGA 3.78/L  
**SADOLIN Bindo 7 BW** matt sisetööde lateksvärv  
5 L **19.99** (4.00/L)  
2,5 L **11.44** (4.58/L)

**4.60** 750 ml  
HIND KLIENDIKAARDIGA 6.13/L  
**MAKROFLEX 2x2** -10...+35°C kõrrevaht püstolivahumomadustega

**3.80** 40 kg  
HIND KLIENDIKAARDIGA 0.095/kg  
**KNAUF ZE 30** veega segamisvalmis pörandatase segusegu sise- ja välitingimustesse

**5.55** 25+5 kg  
HIND KLIENDIKAARDIGA 0.19/kg  
**CERESIT CM 11 Comfort Plus XXL** plaatimisseg

**6.30** m<sup>2</sup>  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**MONIER Est-Stein Elegant Plus** katusekivi

**15.98** pakk  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**ISOVER KL 33** mineraalvill 560x870, paksus 50/100 mm

**28.60** pakk  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**EPSTerm EPS 50** soojusplaat 1200x1000, paksus 25/50/100 mm, 0,6 m<sup>3</sup>

**184.-** tk.  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**Ahi THORMA Bozen** beez/must, köetav ruumala 48-124 m<sup>3</sup>

**2.54** m<sup>2</sup>  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**GYPROC 4PRO™** kipsplaat kõrget viimistlustaset nõudvatesse kuivadesse siseruumidesse; 1200x2000x13 mm

**36.50** pakk  
HIND KLIENDIKAARDIGA 0,6 m<sup>3</sup>  
**EPSTerm EPS 80** soojusplaat 1200 x 1000, paksus 50 ja 100 mm

**99.-** tk.  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**MAKITA DF330DWE** akutrell, 10,8 V

**349.-** tk.  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**Puulõhkumismasin AEDUR 7T** 2300 W, survejõud 7 tonni, halu pikkus 52 cm

**260.-** tk.  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**Diivanvoodi AADA**

**545.-** tk.  
HIND KLIENDIKAARDIGA  
**Nurgadiivan-voodi MILANO**

Hinnad kehtivad kuni 31.10.2012. Piltidel on illustratiivne tähendus.

**ESPAK VÖRU**  
Võru Empak AS, Võru, Kubija 15,  
tel. 782 1919;  
E-R 8-18, L 9-15, P 9-15  
www.espak.ee

## ESMASPÄEV, 15. OKTOOBER

ETV 

**06.55** Terevisioon **08.55** Holby City haigla (Inglise 2000) **09.55** Terevisioon **11.55** Maahommik\* **12.40** Iga pink räägib loo\* **13.10** ENSV: Veterandide puhkekodu\* **13.35** Pehmed ja karvased\* **14.00** Jaan Rääts **14.25** Jamie Oliveri 30 minuti road\* **14.50** Vincent, 3/4 (Inglise 2005)\* **16.00** Holby City haigla (Inglise 2000) **17.00** Aktuaalne kaamera **17.10** Õnne 13 **17.40** Sūdameasi (Inglise 2004) **18.30** Aktuaalne kaamera **19.00** Ringvaade **20.05** Osoon **20.35** Meie inimesed: Juris **21.00** AK. Ilm. Sport. **21.40** Välisilm **22.10** Iraan: iga hinna eest tuumariigiks (Prantsuse 2012) **23.15** Pehmed ja karvased\* **23.40** Sūdameasi\* (Inglise 2004) **00.25** Ringvaade\* **01.34** ERR uudised

ETV 2 

**07.10** Baleriin Angelina\* **07.25** Kõige suurem sõber\* **07.50** Konn ja sõbrad\* **08.00** Aisopose teater **08.10** Reporterhiir Marvi Hämmer **08.35** Maa ja taeva vahel (Eesti 2004) **09.00** Ringvaade\* **09.35** Lint\* **10.04** ERR uudised **17.05** Kuidas on Maa meid loonud? **18.00** Muumioru lood **18.20** Must ja valge koer **18.30** Lastetuba **18.45** Völukarussell **18.55** Tatonka lood **19.05** Ruff tegutseb **19.20** AK (viipek) **19.30** AK (vene k) **20.00** Dostojevski (Vene 2011) **20.55** Elu on liiga lühike **21.25** Üks lugu: Japanoloog Alari Allik **21.30** Jüri Üdi klubi: VAT ja KRAHL - kas kratt ja vaal? **22.25** Võimsad Ambersonid (USA 1942) **23.55** Vang nr 6 (Inglise 1967) **00.48** ERR uudised

Kanal 2 

**06.00** Punased roosid\* **06.45** Joonissarjad **08.00** Reporter\* **09.00** Ettevaatust inglisa\* **10.00** Talisman\* **11.00** Kodus ja võõrsil **11.30** Tähed jälle **13.30** Knight Rider **14.30** Komissar Rex **15.30** Punased roosid **16.30** Talisman **17.30** Ettevaatust inglisa **18.30** Kodus ja võõrsil **19.00** Reporter **20.00** Ärapanija **20.30** Saladused **21.20** Meeleheitel koduperenaised **22.20** Kaks ja pool meest **22.45** Jälgi jätmata: Pühendumus **23.45** Meedium: Mina ilma sinuta **00.40** Raines **01.30** Väljaviskaja (USA 2006) **02.55** Reporter **03.45** Ärapanija **04.10** Unelmate hotell - Mauritius (Saksa 2004)

TV3 

**06.15** Beyblade **06.40** Winxid **07.05** Käsna-Kalle Kantpüks **07.30** Beyblade **07.55** Kaunis Lola **08.55** Kirgede torm **09.55** Vaprad ja ilusad **10.20** Faktuaalne kaamera **10.50** Top Shop **11.05** Omakohus **11.35** Kõige naljakamad koduvideod **12.05** Kahjutasu **13.00** Eesti otsib superstaari **14.30** Faktuaalne kaamera **15.00** Vaprad ja ilusad **15.25** Selline on elu! **16.25** Kaunis Lola **17.25** Kirgede torm **18.30** Kõige naljakamad koduvideod **19.00** Seitsmesed uudised **19.30** Öhtusöök viiele **20.00** Ment **21.00** CSI Kriminallistid **22.00** Sõjakunst (USA 2000) **00.15** C.S.I: Miami **01.13** TV3play.ee uudised **01.15** Vale jälgedel **02.05** Nukumaja **02.55** Faktuaalne kaamera **03.25** Seitsmesed uudised **03.50** Ment **04.40** Öhtusöök viiele **05.05** Seitsmesed uudised **05.30** Selline on elu!

TV6 

**06.00** Hommikuraadio **09.00** Seitsmesed uudised **09.30** Kodu keset linna **10.00** Unistuste printsess **10.55** K-19: Lesestaja **13.30** Kodu keset linna **14.00** Unistuste printsess **15.00** Kohver **16.00** Kuidas ma kohtasin teie ema **16.30** Top Gear **17.30** Rajalt maha **18.30** Simpsonid **19.00** Clevelandi show **19.30** Kuidas ma kohtasin teie ema **20.00** Moodne perekond **20.30** Simpsonid **21.00** Riddicki kroonikad: Kottpime (USA 2000) **23.05** Paljalt naljakas **23.35** Puhastaja **00.30** Kõik, mida tahtsid teada aga kartsid küsida pokkerist **01.00** Salatoimikud **01.55** Eesti Rammumees **02.55** Hommikuraadio **05.00** Kodu keset linna **05.25** Seitsmesed uudised **05.50** Uudistemagasin

Kanal 11 

**06.10** Armastus või raha **06.55** Sõnasõda **07.40** Saint Tropez **08.40** Doktor Oz **10.30** Ellen **11.25** Superlapsehoidja **12.20** Top Shop **12.35** Miss Marple **14.30** Tee õnnele **16.20** Superlapsehoidja **17.15** Naistekliinik (USA 2000) **18.10** Doktor Oz **19.05** Sõnasõda **20.00** Ellen **21.00** Võrgust väljas (Hispaania 2004) **23.00** Drag queenide võidujooks **00.00** Reporter **00.50** Naistekliinik\* **01.35** Sõnasõda **02.20** Saint Tropez **03.15** Doktor Oz **04.45** Kasvatamatud tüdrukud (USA 2008) **05.30** Reporter

## TEISIPÄEV, 16. OKTOOBER

ETV 

**06.55** Terevisioon **08.55** Holby City haigla (Inglise 2000) **09.55** Terevisioon **11.55** Prillitoos **12.55** Puutepunkt **13.25** Meie inimesed: Juris **13.50** Osoon **14.20** Üks tegu **14.30** Välisilm **15.00** Arktikast Antarktikasse\* (Eesti 2012) **15.30** Kõõgikodanikud **16.00** Holby City haigla (Inglise 1999) **16.57** 100 luulepärlit **17.00** Aktuaalne kaamera **17.10** Õnne 13 **17.40** Sūdameasi (Inglise 2004) **18.30** Aktuaalne kaamera **19.00** Ringvaade **20.05** Vabariigi kodanikud **21.00** AK. Ilm. Sport. **21.40** OP! **22.10** Nikolaj ja Julie (Taani 2003) **23.00** ENSV: Veterandide puhkekodu **23.25** Sūdameasi\* (Inglise 2004) **00.10** Ringvaade **01.19** ERR uudised

ETV 2 

**07.10** Völukarussell\* **07.20** Tatonka lood\* **07.30** Ruff tegutseb **07.40** Must ja valge koer **07.50** Muumioru lood\* **08.15** Lastetuba **08.30** KeeleVägi **09.00** Ringvaade **10.05** Vang nr 6 (Inglise 1967) **10.55** Taskus hoitud liblikad. Karl Ristikivi **11.54** ERR uudised **17.05** Kalailm **17.35** Maa ja taeva vahel (ETV 2004) **18.00** SimsalaGrimm **18.25** Näh **18.30** Lastetuba **18.45** Völukarussell **18.55** Siilipoiss Alfredi salapärased seiklused **19.05** Väike Nicolas **19.20** AK (viipek) **19.30** AK (vene k) **19.55** Jalgpalli MM valikmäng Andorra - Eesti **21.55** Minna julgelt üles ja alla **22.50** Põlatriip **23.15** Eesti TOP 7 **00.00** Nõukogude Liidu viimased päevad **00.59** ERR uudised

Kanal 2 

**06.00** Punased roosid **06.45** Joonissarjad **07.35** Pispõnnide seiklused **08.00** Reporter **09.00** Ettevaatust inglisa **10.00** Talisman **11.00** Kodus ja võõrsil\* **11.30** Saladused **12.20** Ärapanija **12.55** Kuldvillak **13.30** Team Knight Rider **14.30** Komissar Rex **15.30** Punased roosid **16.30** Talisman **17.30** Ettevaatust inglisa **18.30** Kodus ja võõrsil **19.00** Reporter **20.00** Krimi **20.30** NCIS Los Angeles **21.30** Süvahavva **22.30** Stealth - superhävitatja (USA 2005) **00.50** Merepatrull **01.45** Klaasmaja 2 (USA 2006) **03.20** Reporter **04.10** Rosamunde Pilcher - Kihlatud, armunud, segaduses (Austria-Saksa 2011)

TV3 

**06.15** Beyblade **06.40** Winxid **07.05** Käsna-Kalle Kantpüks **07.30** Beyblade **07.55** Kaunis Lola **08.55** Kirgede torm **09.55** Vaprad ja ilusad **10.20** Elu keset linna **10.50** Top Shop **11.05** Omakohus **11.35** Kõige naljakamad koduvideod **12.05** Kahjutasu **13.00** Ment **14.00** CSI kriminalistid **15.00** Vaprad ja ilusad **15.25** Selline on elu! **16.25** Kaunis Lola **17.25** Kirgede torm **18.30** Kõige naljakamad koduvideod **19.00** Seitsmesed uudised **19.30** Öhtusöök viiele **20.00** Kaua võib! **20.30** Sind otsides **21.30** CSI New York **22.30** Transformerid (USA 2007) **01.15** Öigluse nimel **02.08** TV3play.ee uudised **02.10** Vale jälgedel **02.55** Kaua võib! **03.25** Seitsmesed uudised **03.50** Sind otsides **04.40** Öhtusöök viiele **05.05** Seitsmesed uudised **05.30** Selline on elu!

TV6 

**06.00** Hommikuraadio **09.00** Seitsmesed uudised **09.30** Kodu keset linna **10.00** Unistuste printsess **11.00** Riddicki kroonikad: Kottpime **13.10** Top Shop **13.30** Kodu keset linna **14.00** Unistuste printsess **15.00** Kohver **16.00** Kuidas ma kohtasin teie ema **16.30** Kälimehed **17.30** Rajalt maha **18.30** Simpsonid **19.00** Clevelandi show **19.30** Kuidas ma kohtasin teie ema **20.00** Moodne perekond **20.30** Simpsonid **21.00** Riddicki kroonikad (USA 2004) **23.10** Paljalt naljakas **23.40** Rikaste valud **00.30** Salatoimikud **01.25** Hommikuraadio **05.00** Kodu keset linna **05.25** Seitsmesed uudised **05.50** Uudistemagasin

Kanal 11 

**06.10** Armastus või raha **06.55** Sõnasõda **07.40** Saint Tropez **08.40** Doktor Oz **10.30** Ellen **11.25** Superlapsehoidja **12.20** Top Shop **12.35** Miss Marple **14.30** Tee õnnele **16.20** Superlapsehoidja **17.15** Naistekliinik (USA 2000) **18.10** Doktor Oz **19.05** Sõnasõda **20.00** Ellen **21.00** Kuidas alasti hea välja näha? **22.00** Põgenenud **23.00** Kummaline seks: Isiklik valu **23.30** Seksinipid **00.00** Reporter **00.50** Naistekliinik (USA 2000) **01.35** Sõnasõda **02.20** Saint Tropez **03.15** Doktor Oz **04.45** Kasvatamatud tüdrukud **05.30** Reporter

## KOLMAPÄEV, 17. OKTOOBER

ETV 

**06.55** Terevisioon **08.55** Holby City haigla (Inglise 1999) **09.55** Terevisioon **11.55** OP! **12.30** Ajavaod: Igvaviku jäljed **13.00** Riigikogu infotund. Otseülekannane **14.00** Vabariigi kodanikud\* **15.00** Kodutänav\* (Inglise 2006) **16.00** Holby City haigla (Inglise 2000) **17.00** Aktuaalne kaamera **17.10** Õnne 13 (Eesti 2003) **17.40** Sūdameasi (Inglise 2004) **18.30** Aktuaalne kaamera **19.00** Ringvaade **20.05** Pealtnägija **21.00** AK. Ilm. Sport **21.40** Foorum **22.30** Baskin (Eesti 2012) **23.25** Sūdameasi\* (Inglise 2004) **00.10** Ringvaade **01.15** Riigikogu infotund **02.21** ERR uudised

ETV 2 

**07.10** Völukarussell\* **07.20** Siilipoiss Alfredi salapärased seiklused\* **07.30** Väike Nicolas\* **07.45** Näh\* **07.50** SimsalaGrimm\* **08.20** Lastetuba **08.30** Volkswagen **09.00** Ringvaade **10.05** Põlatriip **10.30** Eesti TOP 7 **11.13** ERR uudised **17.30** Puutepunkt **18.00** Geronimo Stiltoni lõbusad lood **18.20** Näh **18.30** Lastetuba **18.45** Völukarussell **18.55** Mamma Muu ja vares **19.05** Väike Nicolas **19.20** Aktuaalne kaamera (viipekeeles) **19.30** AK (vene k) **20.00** Meie inimesed: Terje ja Ülle **20.25** Tänavaristledjad **20.50** Illus maa **21.00** Köks (Eesti 2011) **21.10** Peitusemäng (Eesti 2012) **21.30** Troonide mäng **22.25** Kurb trompetiballaad **00.05** Tartu muusikapäevad 30: Contus Firmus ja Rosta Aknad **00.40** ERR uudised

Kanal 2 

**06.00** Punased roosid **06.45** Joonissarjad **08.00** Reporter **09.00** Ettevaatust inglisa **10.00** Talisman **11.00** Kodus ja võõrsil **11.30** Süvahavva **12.30** Kelgukoerad\* **13.30** Team Knight Rider **14.30** Komissar Rex **15.30** Punased roosid **16.30** Talisman **17.30** Ettevaatust inglisa **18.30** Kodus ja võõrsil **19.00** Reporter **20.00** Suur lotokolmapäev **21.00** Meie aasta Siberis **21.30** Pilvede all **22.30** Vahelevõtja **23.25** Hea naine **00.25** Mentalist: Punased härjad **01.20** NCIS Los Angeles **02.05** Krimi **02.30** Rooli võim **02.55** Reporter **03.45** Kaks ja pool meest **04.05** Ma-dea pere kokkutulek

TV3 

**06.15** Beyblade **06.40** Winxid **07.05** Käsna-Kalle Kantpüks **07.30** Beyblade **07.55** Kaunis Lola **08.55** Kirgede torm **09.55** Vaprad ja ilusad\* **10.20** Kaua võib! **10.50** Top Shop **11.05** Öhtusöök viiele **11.35** Kõige naljakamad koduvideod **12.05** Kahjutasu **13.00** Sind otsides **14.00** CSI New York **15.00** Vaprad ja ilusad **15.25** Selline on elu! **16.25** Kaunis Lola **17.25** Kirgede torm **18.30** Kõige naljakamad koduvideod **19.00** Seitsmesed uudised **19.30** Öhtusöök viiele **20.00** Meisterkook **21.00** Nurjatud tüdrukud **22.00** Faktuaalne kaamera\* **22.30** Top Gear **23.35** Sündmus **00.35** Victoria püssi ja panniga **01.08** TV3play.ee uudised **01.10** Chicago koodeks **02.00** Kuldsuu Ted **02.25** Faktuaalne kaamera\* **02.50** Seitsmesed uudised **03.15** Top Gear **04.15** Victoria püssi ja panniga **04.40** Öhtusöök viiele **05.05** Seitsmesed uudised **05.30** Selline on elu!

TV6 

**06.00** Hommikuraadio **09.00** Seitsmesed uudised **09.30** Kodu keset linna **10.00** Unistuste printsess **11.00** Riddicki kroonikad **13.10** Top Shop **13.30** Kodu keset linna **14.00** Unistuste printsess **15.00** Kohver **16.00** Kuidas ma kohtasin teie ema **16.30** Kälimehed **17.30** Rajalt maha **18.30** Simpsonid **19.00** Clevelandi show **19.30** Kuidas ma kohtasin teie ema **20.00** Moodne perekond **20.30** Simpsonid **21.00** Kiired ja vihased (USA 2001) **23.00** Paljalt naljakas **23.25** Euroopa Pokkeriturnee **00.25** Kuritöö **01.20** Salatoimikud **02.15** Hommikuraadio **05.00** Kodu keset linna **05.25** Seitsmesed uudised **05.50** Uudistemagasin

Kanal 11 

**06.10** Armastus või raha **06.55** Sõnasõda **07.40** Saint Tropez **08.40** Doktor Oz **10.30** Ellen **11.25** Superlapsehoidja **12.20** Top Shop **12.35** Kuidas alasti hea välja näha? **13.35** Põgenenud **14.30** Tee õnnele **16.20** Superlapsehoidja **17.15** Naistekliinik (USA 2000) **18.10** Doktor Oz **19.05** Sõnasõda **20.00** Ellen **21.00** Valge oleander (USA 2002) **23.05** 90210: Alaska lõhe (USA 2009) **00.00** Reporter **00.50** Naistekliinik **01.35** Sõnasõda **02.20** Saint Tropez **03.15** Doktor Oz **04.45** Kasvatamatud tüdrukud (USA 2008) **05.25** Reporter

## NELJAPÄEV, 18. OKTOOBER

ETV 

**06.55** Terevisioon **08.55** Holby City haigla (Inglise 1999) **09.55** Terevisioon **11.50** Pealtnägija **12.35** Baskin (Eesti 2012) **13.30** Foorum **14.20** 27: Lärm ja vaikus **14.50** Täheleae: Peeter Laurits (ETV 2012) **16.00** Holby City haigla (Inglise 1999) **17.00** Aktuaalne kaamera **17.10** Õnne 13 **17.40** Sūdameasi (Inglise 2004) **18.30** Aktuaalne kaamera **19.00** Ringvaade **20.05** Kahekõne **21.00** AK. Ilm. Sport. **21.40** Kapital **22.10** MI **22.35** Hortus Musicus 40 **23.40** Sūdameasi\* (Inglise 2004) **00.30** Ringvaade **01.35** Iraan: iga hinna eest tuumariigiks\* (Prantsuse 2012) **02.40** ERR uudised

ETV 2 

**07.10** Völukarussell\* **07.20** Mamma Muu ja vares\* **07.30** Nuki ja sõbrad\* **07.35** Väike Nicolas\* **07.45** Näh **07.55** Geronimo Stiltoni lõbusad lood\* **08.15** Lastetuba **08.30** Mõtõlus: Raul Olle **09.00** Ringvaade **10.05** Smallville **11.26** ERR uudised **17.00** Ajavaod **17.30** Meestetööd **18.00** Tule õue! **18.25** Kasuta oma kujutusvõimet! **18.30** Lastetuba **18.45** Kiisu Miisu enneolematud seiklused **18.55** Beni ja Holly väike kuningriik **19.05** Stella ja Sam **19.20** Aktuaalne kaamera (viipek) **19.30** AK (vene k) **20.00** Charikari tüdrukud (Eesti 2011) **20.30** Kalailm **21.00** Volkswagen **21.30** Spioonid **22.20** Elu on liiga lühike **22.50** Köks **22.55** Peitusemäng **23.20** Kurb trompetiballaad **01.07** ERR uudised

Kanal 2 

**06.00** Punased roosid **06.45** Joonissarjad **08.00** Reporter **09.00** Ettevaatust inglisa **10.00** Talisman **11.00** Kodus ja võõrsil **11.30** Pilvede all **12.30** Suur lotokolmapäev **13.30** Team Knight Rider **14.30** Komissar Rex **15.30** Punased roosid **16.30** Talisman **17.30** Ettevaatust inglisa **18.30** Kodus ja võõrsil **19.00** Reporter **20.00** Heeringas Veenuse öal **20.30** Minu mees suudad! **22.00** Üleskõetud (USA 2009) **23.50** Aurupoiss (Jaapan 2004) **02.10** Hea naine (USA 2010) **02.55** Reporter **03.45** Hooaeg\* **04.20** Kodusaade\* **05.05** Kokasaade - Lusikas\*

TV3 

**06.15** Joonissarjad **07.55** Kaunis Lola **08.55** Kirgede torm **09.55** Vaprad ja ilusad **10.20** Teekond iseendani **10.50** Top Shop **11.05** Öhtusöök viiele **11.35** Kõige naljakamad koduvideod **11.45** Kahjutasu **13.00** Nurjatud tüdrukud **14.00** Meisterkook **15.00** Vaprad ja ilusad **15.25** Selline on elu! **16.25** Kaunis Lola **17.25** Kirgede torm **18.30** Kõige naljakamad koduvideod **19.00** Seitsmesed uudised **19.30** Öhtusöök viiele **20.00** Stiilipäevik **20.30** Kätemaksukontor **21.30** Selgelnägijate tuleproov **22.35** Kolmeraudne **23.35** Dr House **00.35** Euroopa Pokkeriturnee **01.38** TV3play.ee uudised **01.40** Päästjad **02.25** Kinominutid **02.50** Stiilipäevik **03.30**

**REEDE, 19. OKTOOBER**

**LAUPÄEV, 20. OKTOOBER**

**PÜHAPÄEV, 21. OKTOOBER**

**ETV**  **06.55** Terevisioon **08.55** Holby City haigla (Inglise 1999) **09.55** Terevisioon **11.55** MI **12.25** Hortus Musicus 40 **13.30** Ajalik ja ajatu (subtiitritega) **14.00** Terve Eesti **14.30** Minuscule **14.35** Kapital **15.05** Metsapeatus **15.35** Reisile minuga: Marrakech **16.00** Holby City haigla (Inglise 1999) **17.00** Aktuaalne kaamera **17.10** Öne 13 (Eesti 2004) **17.40** Südamesi (Inglise 2004) **18.30** Aktuaalne kaamera **19.00** Ringvaade **19.35** 27: Roos ja porruauk **20.05** Perepidu: Perekonrad Soomre ja Lass **21.00** Aktuaalne kaamera. Ilm. **21.30** Sport **21.40** Kaadris: Inimene, keda polnud **23.30** Pealtnägija **00.20** Südamesi\* (Inglise 2004) **01.05** Ringvaade **01.43** ERR uudised

**ETV**  **07.30** Beni ja Holly väike kuningriik\* **07.40** Stella ja Sam\* **07.50** Tegus Timmu **08.00** Muumioru lood\* **08.25** Maša ja karu\* **08.30** Völur Brian **08.35** Buratino tegutseb jälle **09.00** Puutepunkt (subtiitritega) **09.30** Metsapeatus **10.00** Maahommik **10.45** Öne 13 **11.15** Pealtnägija (subtiitritega) **12.00** Perepidu: Perekonrad Soomre ja Lass **12.55** Jüri Üdi klubi: VAT ja KRAHL - kas kratt ja vaal? **13.50** Kahekõne **14.40** Avatud ülikool **15.05** Minna julgelt üles ja alla **16.00** Kiirabihaigla **16.45** Arktikast Antarktikasse **17.15** Nikolaj ja Julie **18.00** Tänavaristlejad **18.30** Aktuaalne kaamera **18.45** Suur Vallrahu **19.35** Reisile minuga: Essaouira, Atlase mäed **20.00** Iga pink räägib loo **20.30** Öne 13 **21.00** Aktuaalne kaamera. Ilm **21.20** Sport. Sport **21.35** Võimu kants (Taani 2010) **22.35** Midsomeri mõrvad **00.05** Täheleav: Peeter Laurits **01.20** Kiirabihaigla\* **02.05** ERR uudised

**ETV**  **07.30** Reporterhiir Marvi Hämmer **07.55** Tegus Timmu **08.05** Tom ja Fluffy **08.10** Vahva Roosi\* **08.25** Baleriin Angelina **08.35** Maksikoer Fik **08.45** Lastetuba **09.00** Prillitoos **10.00** Täheleav: Meelis Pai (ETV 2012) **11.15** Tänavaristlejad **11.45** Terve Eesti **12.15** Jamie Oliveri 30 minuti road **12.40** Suur Vallrahu, 2/3\* **13.30** Ilus maa: Teistmoodi tikkimine **13.40** Osoon **14.10** Reisile minuga: Essaouira, Atlase mäed **14.35** Meie inimesed: Juris **15.00** Ajalik ja ajatu **15.30** Puutepunkt **16.00** Võimu kants **17.00** Midsomeri mõrvad\* **18.30** Aktuaalne kaamera **18.40** Ajavaod: Aegvõtted Tallinnale **19.10** Laulukarussell 2012 **20.05** Pehmed ja karvased **20.30** ENSV: Kuskil on piir **21.00** Aktuaalne kaamera: Nädal. Ilm **21.40** Sport. Sport **21.58** Harju 1-50: Jelena Skulskaja **22.00** Vincent (Inglismaa 2005) **23.10** Kodutüdan (Inglismaa 2006) **00.10** Ajalik ja ajatu\* **00.45** ERR uudised

**ETV 2**  **09.00** Saxana ja imede leksikon **10.35** Prügihunt ja Superjanes: Killerkoti kuningriik **11.00** Võimsad Amber-sonid (USA 1942) **12.30** Kaadris: Inimene, keda polnud **12.50** Inimene, keda polnud **14.20** Elas kord armastus **15.15** Spioonid **16.10** Ma kardan kõrgust **16.30** Koduküla **16.40** Naine täna **17.00** Max\* **17.30** Nöbina **18.00** Prügihunt ja Superjanes: Prügiauto ja jäätme-jaam **18.25** Maksikoer Fik **18.30** Kõige suurem sõber **19.00** Konn ja sõbrad **19.10** Tegus Timmu **19.20** Aktuaalne kaamera (viiepeeles) **19.30** Aktuaalne kaamera (vene keeles) **19.45** Ilus maa: Hiiumaa laevameistrid **19.55** Pildikesi ülikoolielust **20.20** Kohtumispaik - ülikool **21.15** Pildikesi ülikoolielust, 2/2: Maadlusklubi ja edulugu **21.45** Tartu Ülikooli mäetipu vallutamise. 30 aastat hiljem **22.15** Lotmani maailm **23.10** Tartu Akadeemiline Meeskoor **100 00.06** ERR uudised

**ETV 2**  **07.10** Kiisu Miisu enneolematud seiklused\* **07.20** Beni ja Holly väike kuningriik\* **07.30** Stella ja Sam\* **07.50** Tule õue! (Eesti 2012) **08.15** Lastetuba **08.35** Kalailm **09.00** Ringvaade **10.05** Jüri Üdi klubi: VAT ja KRAHL - kas kratt ja vaal? **11.00** Charikari tüdrukud **11.20** ERR uudised **16.35** Smallville\* **18.00** Muumioru lood **18.20** Maša ja karu **18.30** Lastetuba **18.45** Suursilm **18.55** Beni ja Holly väike kuningriik **19.05** Stella ja Sam **19.20** Aktuaalne kaamera (viiepeeles) **19.30** AK (vene keeles) **20.00** Viis lõhutud kaamerat **21.00** Polaartrip **21.20** Minuscule **21.30** Ukraina: demokraatiast kaosesse **22.25** Luba filmida: Marc Forster **23.15** Tronide mäng (USA 2011) **00.05** Eesti TOP 7 **00.58** ERR uudised

**ETV 2**  **09.00** Max **09.25** Nöbina **09.55** Suursilm\* **10.05** Tule õue! **10.35** Reporterhiir Marvi Hämmer **11.00** Dostojevski, 3/8 (Venemaa 2011) **11.55** OP! **12.25** MI **12.50** Viis lõhutud kaamerat **13.50** Seal, kus lõpeb Venemaa **14.50** Võistlustantsija **15.50** Minuscule\* **16.00** Laulukarussell 2012 **16.55** Saxana ja imede leksikon **18.30** Vahva Roosi **18.40** Tegus Timmu **18.50** Buratino tegutseb jälle\* **19.20** Aktuaalne kaamera (viiepeeles) **19.30** Aktuaalne kaamera (vene keeles) **19.45** Ma kardand kõrgust (Eesti 1976) **20.05** Koduküla (Eesti 1968) **20.15** Laul lühikesest jöest (Eesti 1966) **20.35** Naine täna (Eesti 1974) **21.00** Lint (Eesti 2005) **21.30** Kleit (Eesti 1979) **22.05** Siin ja praegu: Silvia Laidla **22.55** Meie Artur (Eesti 1968) **23.50** Teater laulab: Jaak ja Mart Johanson **00.07** ERR uudised

**Kanal 2**  **08.10** Ajatud muinaslood: Saabastega kass **08.40** Galileo **09.35** Minu mees suudab! **11.05** Kuldvillak **11.40** Meie aasta Siberis **12.10** Kelgukoerad **13.10** Saare sosinad **14.10** Pilde all **15.10** Unelmate hotell - Tähistavaevs Tai kohal (Saksa-Austria 2004) **17.05** Rosamunde Pilcher - Varastatud suvi (Saksa 2011) **19.00** Reporter+ **19.30** Romet ja Julia (Eesti 2012) **20.30** Tähed jää! **22.15** Tähed jää! väljahläletus **22.30** Bandiiditarid (Prantsuse 2006) **00.20** Kes tappis elektriauto? **02.00** 8 MM (USA 1999) **04.00** Reporter+ **04.25** Varakad sõbrad (USA 2006)

**TV6**  **06.00** SMS mäng **07.00** Kolmeraudne **08.00** Kalamehejutud **08.30** Ringrada **09.30** Robinson Crusoe **10.20** Kinominutid **10.50** Kutsuge Cobra 11 **11.45** Ükskord Metsikus Läänes **15.25** Minu poisid **16.00** Võrkpall: Schenker Liiga. Kohtuvad Valio Võru Võrkpallklubi - Rakvere **18.05** Kõige naljakamad koduvideod **18.30** Simpsonid **19.00** Victoria püssi ja panniga **19.30** Totaalne muutumine: kodu-eri **20.30** Simpsonid **21.00** Tunnimees (USA 2006) **23.05** Urukoerad **23.55** Koletishunt (USA 2010) **01.40** Kolmeraudne **02.35** Kõige naljakamad koduvideod **03.05** Victoria püssi ja panniga **03.40** Hommikuraadio **05.20** Ida-Virumaa uudised **05.25** Seitsmesed uudised. Nädalalõpp **05.50** Uudistemagasin

**Kanal 2**  **06.00** Punased roosid **06.45** Joonissarjad **08.00** Reporter **09.00** Ettevaatust inglisa **10.00** Talisman **11.00** Kodu ja võõrsil **11.30** Heeringas Veenuse öäl **12.00** Minu mees suudab! **13.30** Team Knight Rider **14.30** Komissar Rex **15.30** Punased roosid **16.30** Talisman **17.30** Ettevaatust inglisa **18.30** Kodu ja võõrsil **19.00** Reporter **20.00** Kuldvillak **20.35** Galileo **21.30** Kelgukoerad **22.30** Unustamatu: Sõbrad **23.30** Hirmude öö: Surmatunnel (USA 2005) **01.20** Connori sõda (USA 2006) **02.50** Gootika (USA 2003) **04.25** Reporter **05.15** Galileo **05.55** Meie aasta Siberis

**Kanal 2**  **06.20** Rahvusvaheline selgeltnägijate tuleproov **07.10** Reporter **08.05** Daffy Duck **08.35** Kaks rumalat koera **09.00** Kodusaade **10.00** Kokasaade-Lusikas **10.45** Hooaeg **11.30** Rooli võim **12.00** Subboteja **13.00** Dogtowni valitsejad (USA 2005) **15.05** Aiadetektiivid **16.10** Kõmutüdruk **17.05** Lilly Schönauer - Pikk tee õnele (Austria-Saksa 2007) **19.00** Reporter+ **19.35** Saare sosinad **20.35** Majakoletis (USA 2006) **22.20** Kõigele jah (USA 2008) **00.30** Rent (USA 2005) **02.50** Kalmaar ja vaal (USA 2005) **04.10** Reporter+ **04.40** Surnud linnud **06.10** Rooli võim **06.35** Lilly Schönauer - Pikk tee õnele (Austria-Saksa 2006)

**TV3**  **05.40** Kirgede torm\* **07.20** Bakugan **07.45** Redakai **08.10** Transformerid **08.35** Bakugan **09.00** Glee **10.00** Loodusetark **11.00** Väikesed vutimehed (USA 1995) **13.00** Rajalt maha **14.00** Kõige naljakamad koduvideod **14.35** Stop! **15.05** Nurjatud tüdrukud **16.05** Kõikvõimas Evan (USA 2007) **18.00** Kätemaksukontor **19.00** Seitsmesed uudised. Nädalalõpp **19.30** Faktuaalne kaamera **20.00** Eesti otsib superstaari **21.30** Saatan kannab Pradat (USA 2006) **23.45** Politseipere **00.48** TV3play.ee uudised **00.50** Jumalik, aga põrgulikult ohtlik (USA 2001) **02.30** Heroes **03.20** Stop! **03.50** Eesti otsib superstaari **05.00** Seitsmesed uudised. Nädalalõpp **05.25** Kirgede torm

**Kanal 11**  **06.25** Rosamunde Pilcher - Öökuninganna **08.05** Rõõmuga täidetud elu **08.40** Top Shop **08.55** Täiuslik koduperenaine **10.00** Minu Kreeka köök **10.30** Kodusaade **11.25** Kokasaade - Lusikas **12.10** Hooaeg **12.55** Madin vannitoas **13.40** Doktor Oz **18.15** Miljonäri salamissioon **19.10** Miss Marple: Mäng peeglitega **21.00** Pantvangipõrgu puhkusele **22.00** Kummitusekütid (Kanada 2011) **22.30** Tähed jää! lava taga **22.45** Pögenenud (USA 2009) **23.35** Löbulinnu salapäevik **00.05** Reporter+ **00.35** Drag queenide võidujooks **01.20** Allilma emandad **02.05** Miljonäri salamissioon (USA 2011) **02.50** Valge oleander (USA 2002) **04.40** Täiuslik koduperenaine **05.40** Reporter+

**TV3**  **06.15** Joonissarjad **07.05** Käsna-Kalle Kantpüks **07.30** Beyblade **07.55** Kaunis Lola **08.55** Kirgede torm **09.55** Vaprad ja ilusad **10.20** Stiilipäevik **10.50** Top Shop **11.05** Öhtusöök viiele **11.35** Kõige naljakamad koduvideod **11.55** Kahjutasu **13.00** Kätemaksukontor **14.00** Selgeltnägijate tuleproov **15.00** Vaprad ja ilusad **15.25** Selline on elu! **16.25** Kaunis Lola **17.25** Kirgede torm **18.30** Kõige naljakamad koduvideod **19.00** Seitsmesed uudised **19.30** Öhtusöök viiele **20.00** Teekond iseendani **20.30** Randevuu **21.30** Castle **22.30** Teekond kolledžisse (USA 2008) **00.10** Suurlinna võmm (USA 1997) **02.28** TV3play.ee uudised **02.30** Plump Fiction (USA 1997) **04.05** Selline on elu! **04.50** Öhtusöök viiele **05.15** Seitsmesed uudised

**TV3**  **05.40** Kirgede torm **07.20** Bakugan **07.45** Redakai **08.10** Transformerid **08.35** Bakugan **09.00** Glee **10.00** Heimari kokaklubi **10.30** Stiilipäevik **11.00** Nurgakivi **11.30** Naistemaailm **12.00** Castle **13.00** Kätemaksukontor **14.00** Teekond iseendani **14.30** Elu keset linna **15.00** Dr House **16.00** Rokilaager 2 (USA 2010) **18.00** Randevuu **19.00** Seitsmesed uudised. Nädalalõpp **19.30** Elu keset linna **20.00** Madagascar (USA 2005) **21.40** Ment **22.40** Tagasitulek paradiisi (USA 1998) **00.53** TV3play .ee uudised **00.55** Silm silma vastu (USA 1996) **02.40** Vera Drake **04.50** Nurgakivi **05.15** Seitsmesed uudised. Nädalalõpp

**MÜÜK**  
Müüa sauna- ja suitsuahjud, kaminad, pliigid ning boilerid. Transport + paigaldus. Tel 505 4355.  
Müüa kasutatud talverehed. Tel 506 9857.  
Müüa 2 Roto katuseakent 74/98 (150 €) ja 74/140 (175 €). Uued. Tel 5660 8046.  
Müüa freesasfalti, min 25 t (20 €/t), Võru piires kohaleveoga. Tel 516 1596.

**Soojustamine puistevillaga.** Tel 5665 0604, 502 0066.  
**San.tehn tööd.** Tel 5340 4060.  
**Vee- ja kanalisatsioonitrasside ehitus. Septikute müük. Minikopateenus.** Tel 517 4036.  
**Metsa- ja võsalõikus ning väljavedu.** Tel 5331 2442.  
**Metsamajanduskavad** (võimalik taotleda kava koostamise toetust), metsa ja maa turuväärtuse hindamine, metsakinnistute ost, raiete ettemärkimine, raiete teostamine, metsamaterjalide ost. Tel 509 0356.  
**Vee- ja kanalisatsioonitrasside ehitus.** Tel 5194 3875.  
**Vannitubade ehitus ja remont ning täislahendused.** Tel 5342 3467.  
Peugeot ja Citroëni tagasiladade taastamine ja remont. Tel 5550 0192.  
**Rakkekaevude puhastamine ja remont.** Tel 557 4792.  
Oktoobris allahindlused Venemaa viisateenustele. OÜ Vaatevinkel, tel 662 1978, www.vaatevinkel.ee.

**TV6**  **06.00** Hommikuraadio **09.00** Seitsmesed uudised **09.30** Kodu keset linna **10.00** Unistuste printsess **11.00** Kiired ja vihased 2 (USA 2003) **13.10** Top Shop **13.30** Kodu keset linna **14.00** Unistuste printsess **15.00** Kohver **16.00** Kuidas ma kohtasin teie ema **16.30** Kälimehed **17.30** Kutsuge Cobra 11 **18.30** Simpsonid **19.00** Clevelandi show **19.30** Kuidas ma kohtasin teie ema **20.00** Moodne perekond **20.30** Simpsonid **21.00** X-Factor **22.45** Paljalt naljakas **23.15** Slammin´ (USA 2009) **01.05** Langev taevas **01.55** Hommikuraadio **05.00** Kodu keset linna **05.25** Seitsmesed uudised **05.50** Uudistemagasin

**TV6**  **06.00** SMS mäng **07.00** Malaisia **08.00** Kalamehejutud **08.30** Ringrada **09.25** Victoria püssi ja panniga **10.00** Langev taevas **10.55** Tantsi tagumik trimmi: Eel **11.35** Slammin´ (USA 2009) **13.30** Minu poisid **13.55** Eesti jalgpalli meistriiiga: kohtuvad Kalju - Sillamäe Kalev **16.00** Kõige naljakamad koduvideod **16.30** Kondid **17.30** Kutsuge Cobra 11 **18.30** Simpsonid **19.00** Clevelandi show **19.30** Head (USA 2010) **20.30** Simpsonid **21.00** Top Gear **22.00** May (USA 2002) **23.50** Paljalt naljakas **00.20** Pahalane (Kanada 2010) **02.05** Kõige naljakamad koduvideod **02.35** Hommikuraadio **05.20** Ida-Virumaa uudised **05.25** Seitsmesed uudised **05.50** Uudistemagasin

**KORTERID**  
Müüa 1toaline kõigi mugavustega korter Võru kesklinnas ülisoodsalt. Tel 5451 0215.  
Müüa Petseri tn 2toaline korter (kõigi mug, üp 40 m²). H 20 000 €. Tel 5814 0464, tauriaab2@hotmail.ee.  
Üürile anda 1toaline krt (renoveeritud, möbleeritud). Tel 5554 7997.  
Üürile anda 1toal kõigi mugavustega korter (Koreli 34). Tel 551 3794.  
Üürile anda 2toaline korter Võrus Kivi tänaval alates novembrist. 47,4 m², 2. korrus, toad läbi maja, WC ja vannituba eraldi, soe vesi boileritega kõõgis ning vannitoas, keskkütte, möbleeritud, telefoni-interneti-kaabeltelefonid valmidus, parkimine maja ees, panipaik keldris, toidukauplus kõrvalmajas. Ilma vahendustasuta. Tel 5656 2370, e-postiaadress urmmerike@gmail.com.  
Üürile anda 2toaline kõigi mug korter Võrus (Petseri 2). Hind 110 € + kommunaalmaksud. Tel 527 2350.

**Korstnapühkimistööd.** Litsents olemas. Tel 5693 9798.  
**Korstnapühkimistööd.** Litsents olemas. Tel 523 0367.  
**Korstnapühkimisteenus, küttekollete kontroll, küttesüsteemide uuringud vaatluskaameraga.** Tel 517 7873.  
**Veevarustus- ja kanalisatsioonitööd.** Septikute mahutite müük ja paigaldus. Imb- ja filterväljaku- te ehitus. Biopuhastid. Sadevesi ja drenaaž. Linnatrassidega liitumine. Püüdurid. Tel 504 9754. www.kanalisatsioon.ee.

**Kanal 11**  **06.10** Armastus või raha **06.55** Sõnasõda **07.40** Saint Tropez **08.40** Doktor Oz **10.30** Ellen **11.25** Superlapsehoidja **12.20** Top Shop **12.35** Lihtne, kiire, maitsev! **13.05** 10 aastat nooremaks USA **13.35** Piinlikud kehad **14.30** Tee õnele **16.20** Superlapsehoidja **17.15** Nais-tekliinik (USA 2000) **18.10** Doktor Oz **19.05** Sõnasõda **20.00** Ellen **21.00** Romantiline reede: Kuidas kaotada sõpru ja võõrduda inimestest (Inglise 2008) **23.05** Allilma emandad **00.00** Reporter **00.50** Naistekliinik **01.35** Sõnasõda **02.20** Saint Tropez **03.15** Doktor Oz **04.45** Kasvatatud tüdrukud **05.30** Reporter

**Kanal 11**  **06.20** Suvi Marrakechis **08.00** Kim lööb korra maja **08.30** Top Shop **08.45** Tähed jää! lava taga **09.00** Kuidas alasti hea välja näha? **10.00** Minu Küprose köök **10.30** Lihtne, kiire, maitsev! **11.00** 10 aastat nooremaks USA **11.30** Kuidas kaotada sõpru ja võõrduda inimestest **13.40** Ellen **18.15** Miljonäri salamissioon **19.10** Miss Marple **21.00** Rosamunde Pilcher - Öökuninganna (Saksa 2005) **22.45** e-armastus **23.15** Piinlikud kehad **00.05** Reporter+ **00.35** Kummaline seks **01.00** Seksinipid **01.25** L-sõna\* **02.20** Suvi Marrakechis (Saksa 2010) **03.50** Miss Marple **05.25** Minu Küprose köök **05.55** Reporter+

**OST**  
Ostame metsa- ja põllumaad. Tel 5847 7250, e-post wromaa@hotmail.ee.  
Ostame kasvavat võsa. Tel 5331 2442.  
Kagu Erametsa Keskus ostab HARVENDUS- ja LÖPPRAIET, väikesed masinad ei löhu maapinda. Aitame leida teie metsale (ka raiutud), võsastunud ja põllumaale parima ostja. Tasume hüpoteeegi ja aitame koostada metsamajanduskavad. Tel 504 4221, e-post erametsakeskus@gmail.com

Ostame klaverit. Tel 528 4807.  
**MÜÜK**  
Kartulit 'Laura'. Tel 5606 9911.  
Müüa kartulit 'Laura', 'Red Baron', 'Vineta', sibulat, kapsast, porgandit ja söödajahu. Tel 508 6373.  
Kruus, liiv, muld, killustik. Kopatööd. Tel 5673 7956.  
Müüa soodsa hinnaga talusealiha. Info tel 505 9151 või 5354 3002.  
Murutraktor MTD (18,5 hj, 107 cm), VAZ 07 (1994, 5 käiku). Tel 524 5195.  
Müüa toidukartuleid 'Laura' ja 'Adretta'. Võimalik varustada toitlustusasutust. Tel 5690 3973.  
Müüa toidukartulit, teravilja ja jahu. Tel 5621 1067.  
Lipumastid, lipud, viirud, aknakatted, lillesibulad, sügisväetised, mahlapressid (Võru, Lembitu 2a). Info tel 5647 5210.  
Müüa tõrvaõli, samas katusesindleid ja -kimme. Tel 511 9866.  
Müüa kahepoolne palkait, suur aidakaal ja restaureerimist vajav vanaaegne riidekapp. Tel 503 4825.

**KINNISVARA**  
Ostame talukoha. Tel 512 7987.  
Ostame suvila või maja Kosel. Tel 520 9637.  
**PÖLLUTEHNIKA**  
Ostame T-40 AMI (väga heas korras, otse omanikult). Tel 5342 3443.  
**TEENUS**  
Elektrik. Tel 505 9951.

**LOOMAD**  
Müüa pörsaid. Tel 516 4473.  
Ostame veiseid, lambaid, hädatapuloomi, hobuseid. Tel 5396 2427.  
Võru kodutute loomade varjupaik annab teada: Lasva vallast on leitud pruun, keskmist kasvu, noor emane koer ja Põlva vallast emane hundikoer. Varjupaigas ootavad head kodu eri vanuses kaunid kassid, kes on vaktsineeritud, kiibistatud ja sterilise

# VÕRUKAEL

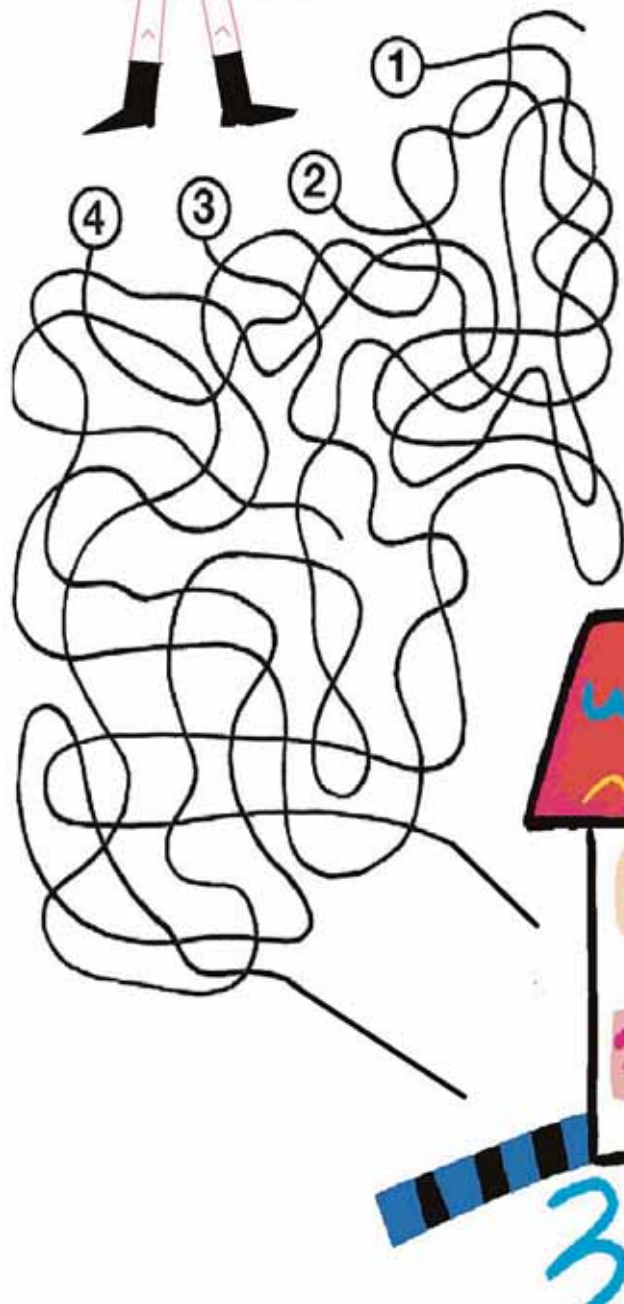


**Tere, kallid lapsed ja noored!**

Mõnus oktoobrikuu kestab ja ilmad muutuvad aina jahedamaks - loodus muutub üha värvilisemaks, linnud kogunevad parvedesse ning lendavad lõunamaale. Kui kaunis see kõik on! Sama kaunid on ka kõik need sügist kirjeldavad luuletused-kirjutised, mida te meile saadate. Seekord on meid taas sügisluuletustega rõõmustanud Kääpa põhikooli lapsed. Aitäh!

Eelmisel korral sekkus meie lasteküljele paha Trükikurat ja Eva Grete Huule luuletus läks lehte poolikult. Võrukael palub vabandust ja paneb Eva Grete luuletuse valvs silma all seekord siia ikka täispikkuses!

Head lugemist kõigile!



## SÜGIS

SÜGIS KIIREL SAMMUL JÕUDIS MEILE. LEHED KIRJUD METSATEEDEL, PUNAKAD MARJAD PIHLAPUUEDEL. LAPSED KOOLITEEDEL.

LEHTEDEL SÄRAVAD VIHMAPIISAD, MAGAMA JÄÄVAD NÜÜD KARUISAD. LEHTEDES HULLAVAD LAPSED JAHÕIKAVAD: „ILUSATSÜGIST KÕIGILE!“

11aastane EVA GRETE HUUL  
Kääpa külast

Sügisel lehed kukuvad. Ja kooli peab ka minema. Sõpradega saab mängida, ja oma aju ragistada. Lehti peab riisuma.

11aastane KERT URBANIK  
Lasva vallast



## SÜGISLUULETUS

AMMU MÕÖDAS SUVI,  
ON ALANUD SÜGIS.  
LAPSED AMMU KOOLIS,  
MUL ON SUVI HOOVIS.  
LILLED NÄRTSIVAD JUBA,  
MUL ON SOE TUBA.

11aastane ENELI BENDI  
Kääpa külast

## Sügis

Sügisel lehed lendavad ja puud on kollased. Lapsed käivad koolis. Siil sibab põõsas ja meie anname talle piima. Lapsed peavad tuupima ja õpetajad hindama.

Kümneaastane  
HANNA VISNAPUU  
Kääpa külast



## SÜGIS

SÜGIS ON OLNUD HEA JAHE.  
SOOJA MÜTSI PEAB PANEMA PÄHE.  
LEHED AINA KUKUVAD,  
KASSID AINULT TUKUVAD.

11aastane KERT URBANIK  
Lasva vallast



## SÜGIS

SÜGISEL ON PALJU KÄRA,  
RÄNDLINNUD LENDAVAD ÄRA.  
SIILID, ORAVAD JA KARUD  
PESADESSE KANDNUD TALVEVARUD.

PÖLLUL, METSAL, SOOL  
ON ÜKS SALASOOV -  
ET SEAL KASVANUD ANNID  
TEEKSID RÕÖMU MIKUL, MANNIL.

12aastane ETHEL LIIVAMÄGI  
Lasva külast

Kuna 5. oktoobril oli õpetajate päev, siis saatis kümneaastane Marita Brigitte Post meile oma lemmikõpetajast pildi, mille ta joonistas arvuti-ga. Miks mitte - ka arvutijoonistused on toredad. Meie aga panime Marita Brigitte joonistatud õpetaja labürinti, kus tal tuleb leida tee koolimajani. Millise tähega on tähistatud tee, mis on õige? Kirjuta lahendus allolevale loosikupongile, lõika see välja ja saada aadressil Võrukael, pk. 1, Oja 1, 65602, Võru (võid selle ka Võrumaa Teataja kuulutuste vastuvõtu tuppa tuua), sest kõik õige vastusega kupongid osalevad torele auhinna loosimises ja just sinule võib järgmisel korral õnn naeratada! Kuna järgmisel kuul on isadepäev, võiksid ümbrikusse lisada ka mõtteid oma isast, joonistuse, luuletuse või kirjelduse temast. Üllatame isasid koos! NB! Aasta lõpus tuleb meil suur auhindade jagamine, kus kõige paremale joonistajale, kirjutajale jne antakse välja auhindu!

Viimaks loosime välja eelmise auhinnamängu, mille õige vastus oli „Tivoli“, võitja. Selleks on kaheksa-aastane Emma Goos Võrust. Palju õnne! Auhind toimetatakse sulle koju kätte.

## VÕRUKAEL NR 14/2012

Vastus

Nimi

Vanus

Telefon

Aadress

*Jõudsid elus palju anda, jõudsid muret, rõõmu kanda, kuni lõppes elutee.*



Ootamatult lahkus meie keskelt kallis abikaasa ja vend  
**ARVU MÜRK**  
15.08.1937 – 10.10.2012  
Leinavad omaksed.

Ärasaatmine 14. oktoobril kell 13 Lõuna-Eesti haigla leinasaalist Vana-Roosa kalmistule.



Teatame sügava kurbusega, et on lahkunud meie armas õde ja sõtse  
**LEHTE PETTAI**  
5.07.1925 – 12.10.2012  
Omaksed

Ärasaatmine 16. oktoobril kell 13 Lõuna-Eesti haigla leinasaalist Rõuge Jaani-Peebu kalmistule.



Teatame sügava kurbusega, et on lahkunud kallis ema, vanaema, vanavanaema, ämm ja õde  
**MEEDI UIBU (snd Kõrs)**  
20.07.1933 – 11.10.2012  
Leinavad omaksed.

Ärasaatmine 14. oktoobril kell 11 Lõuna-Eesti haigla leinasaalist Rõuge Jaani-Peebu kalmistule.

*Aeg leina kord kergemaks muudab, kuid mälestust koos elatud aastatest aeg võtta ei suuda.*




Kallist abikaasat ja isa  
**VAINO RAASILDA**  
19.10.1946 – 13.10.2011  
mälestavad  
1. surma-aastapäeval ja kohe saabuvast sünniaastapäeval lesk ja lapsed.

*Süütame küünla, meenutame ...*



**KRISTJAN REBANE**  
15.10.1912 – 31.12.1978  
Kallist isa, vanaisa ja vanavanaisa mälestavad  
100. sünniaastapäeval tütar Helve, pojad Heldur, Kalle ja Evald peredega.

*Vaikus õhkab kalmikungas, mälestusi hinge toob.*



Kallist isa, vanaisa, vanavanaisa  
**ARNOLD SAARNIITU**  
mälestavad  
100. sünniaastapäeval omaksed.

Teatame armsa poja, venna ja onu  
**AKSEL ALLASE**  
7.04.1941 – 11.10.2012  
surmast.  
Omaksed

Ärasaatmine laupäeval, 20. oktoobril kell 11 Rõuge kirikust Nogopalo kalmistule.

Lahkus meie kursusekaaslane  
**AKSEL ALLAS**  
7.04.1941 – 11.10.2012  
Mälestavad Võru KTT 1960. aasta metallieriala lõpetajad. Sügav kaastunne omastele.



On lahkunud meie kallis  
**VILMA LEPP**  
2.07.1928 – 12.10.2012  
Leinavad omaksed.

Ärasaatmine kolmapäeval, 17. oktoobril kell 13 Lõuna-Eesti haigla leinasaalist Võru kalmistule.

*On rohtunud me lapsepõlves käidud rajad, kuid mälestusi aeg ei võtta saa.*  
Kallist isa, vanaisa ja äia  
**NIKOLAI HAUGAST**  
16.02.1934 – 12.10.1987  
mälestavad  
25. surma-aastapäeval tütre Liilia, Ellen ja Anneli peredega.

*Nii valus on mõelda, et sind ei ole ja kunagi tagasi ei tule.*  
Süütame küünla, mõtleme, meenutame kallist isa, vanaisa, vanavanaisa  
**JÜRI KINSIVERI**  
31.01.1938 – 14.10.2007  
5. surma-aastapäeval. Tütar ja tütrelaps perega


Südamsoojusega meenutame kallist  
**ALIIDE IVASKIT**  
18.10.1917 – 13.10.2011  
1. surma-aastapäeval ja 95. sünniaastapäeval mälestavad õde abikaasaga, Viivi ning lähedased.

Südamlik kaastunne omastele kalli  
**LYDIA HUSSARI**  
kaotuse puhul.  
Endine naaber Asta

Mälestame perearst  
**EEVI JÕGARIT**  
Siiras kaastunne omastele.  
Rõuge vallavalitsus, Rõuge vallavolikogu

Mälestame endist kolleegi  
**EEVI JÕGARIT**  
Avaldame kaastunnet tütar Pillele perega. Lõuna-Eesti haigla

*On kõrvus sinu häälekõla, on silme ees su nägu, töökad käed, ja meeles valusalt see päev, kui ootamatult läksid ära, kuid me südamest iialgi sind küll aastad ei vii.*



Unustamatut  
**EEVI JÕGARIT**  
mälestavad  
Mart, Aino, Riina ja Kai perega.

Mälestame head sugulast  
**ANTS KAARISTOT**  
Sügav kaastunne omastele. Aino, Sulev, Anneli, Olavi

*Iga lahkumine on raske, iga teesaatmine kurb ...*  
Südamlik kaastunne Kristiinale kalli isa  
**ANTS KAARISTO**  
kaotuse puhul.  
Merle, Kaire ja Diana peredega

Mälestame abivalmis naabrit  
**ENNO KELDERIT**  
Avaldame kaastunnet omastele.  
Peeter, Milvi ja Malle peredega

Avaldame kaastunnet Ülole vend  
**ENNO KELDERI**  
surma puhul.  
Töökaaslased Kurgjärvelt

*Leinas kodumaja seinad, taevas tumehall ...*  
Sõbralikku ja abivalmis naabrimeest  
**ENNO KELDERIT**  
mälestavad  
Mäe talu järeltulijad. Meie kaastunne õe- ja vennaperele.

Südamlik kaastunne Ülole vend  
**ENNO KELDERI**  
surma puhul.  
Haanja jahimehed

Südamlik kaastunne Salele ja Ülole kalli venna  
**ENNO KELDERI**  
traagilise surma puhul.  
Perekonnad Koemetsad ja tädi Liidia

Südamlik kaastunne Ülole vend  
**ENNO KELDERI**  
traagilise surma puhul.  
Agu perega, Urve, Enn, Mati, Helbe

Sügav kaastunne Ülole vend  
**ENNO KELDERI**  
kaotuse puhul.  
Teet

Südamlik kaastunne Ülole vend  
**ENNO KELDERI**  
surma puhul.  
Arvi, Aare, Margus, Raivo, Jaak, Ain perega ja Allan, Erki, Andres


Mälestame endist kolleegi  
**VILMA LEPPA**  
Avaldame kaastunnet abikaasale. Lõuna-Eesti haigla

Südamlik kaastunne Arnole kalli  
**VILMA LEPA**  
kaotuse puhul.  
Marko perega

Mälestame head tuttavat  
**VILMA LEPPA**  
Südamlik kaastunne omastele.  
Perekonnad Veemaa, Paltsepp ja Helgi

*Mitmest künkast üle viis elutee, nüüd väsinuna läksid unele.*  
**VILMA LEPP**  
Südamlik kaastunne Arnoldile kalli abikaasa kaotuse puhul.  
Mälestavad Else perega, Eevi laste peredega, Tarmo perega, Aili ja Marko.

*Sügisehallad ja kurgede lend viisid igavikku sind.*




Mälestame  
**VILMA LEPPA**  
Südamlik kaastunne Arnoldile. Õde Lehte abikaasaga ning Aime, Maivi ja Lembit peredega.

*Üks hetk ja algab mälestustemaa ...*  
Head sugulast  
**ARVU MÜRKI**  
mälestavad ning avaldavad kaastunnet abikaasale, õdedele peredega ja Raidole  
Maret ning Mart laste peredega.

*Iga lahkumine on raske, iga teesaatmine kurb.*  
Head ja abivalmis naabrit  
**ARVU MÜRKI**  
mälestavad Helju, Tiiu, Arvi, Mait, Margit. Siiras kaastunne Aivele ja Raidole.

*Mälestuste päiksekullas jääb sa ikka meiega ...*



Südamlik kaastunne Aivele ja Raidole kalli  
**ARVU MÜRGI**  
kaotuse puhul.  
Leinavad õed Milvi, Laine ning Lea laste ja lastelastega.

*Jõudsid elus palju anda, jõudsid muret, rõõmu kanda, kuni lõppes elutee ...*



Südamlik kaastunne Aivele, Raidole, Milvile, Laine ja Lea peredele kalli  
**ARVU MÜRGI**  
kaotuse puhul.  
Mälestavad Eva, Illimar ja Urmo peredega.

*Vaikib rõõm ja mure, kõigist järele jääb miski, mis ei sure.*  
Südamlik kaastunne Aivele, õdedele Lainele, Leale ja Milvile peredega ning Raidole  
**ARVU MÜRGI**  
surma puhul.  
Koidu, Sirje, Inga ja Anneli

*Nii valus on mõelda, et sind ei ole ja kunagi tagasi ei tule.*  
Südamlik kaastunne tädi Aivele, õdedele Lainele, Leale ja Milvile peredega ning Raidole  
**ARVU MÜRGI**  
surma puhul.  
Kati ja Janek peredega

*Ei tulek ega minek ole meendi teha, vaid see, mis sinna vahele jääb. Ja see on elavate mäletada.*  
Mälestame  
**HEINAR SÜVAOJA**  
Südamlik kaastunne lähedastele.  
Arvi ja Kaido peredega

*Kustus elu, vaikis valu, mälestus iial ei kao.*  
Südamlik kaastunne Aivele ja Raidole  
**ARVU MÜRGI**  
kaotuse puhul.  
Margus, Heinar, Hans, Aivar ja Ester perega

Südamlik kaastunne Aivele, Raidole ja õdedele peredele teile kalli  
**ARVU MÜRGI**  
kaotuse puhul.  
Linda laste peredega

Kallist kooliõde  
**VAIKE REIALIT (snd Lukats)**  
mälestavad Võru keskkooli 29. lennu kooliõed ja koolivennad. Kaastunne omastele.

Mälestame kauaaegset sõbralikku ja töökas naabrit  
**VAIKE REIALIT**  
Avaldame kaastunnet Anule ja Marile peredega. Perekonnad Kaarna, Kivipõld, Tammemägi, Tõlgo ja Ivanov

Head Meegomäe küla pikaegset elanikku  
**VAIKE REIALIT**  
mälestab  
MTÜ Meegomäe Külaselts.

*Las küünlavalgus mälestusi paitab ja kaotusvalu leevendada aitab ...*  
Meie südamlik kaastunne lähedastele kalli  
**HEINAR SÜVAOJA**  
kaotuse puhul.  
Aino, Kaido, Riina, Madis, Jane ja Jonas peredega

Avaldame kaastunnet Aarele ema  
**MEEDI UIBU**  
surma puhul.  
Töökaaslased Varstust

Avaldame kaastunnet Annele  
**HEINAR SÜVAOJA**  
surma puhul.  
Töökaaslased ASist Linda Nektar

*Ajad mööduvad, rajad rohtuvad, ainus, mis jääb, on mälestus ...*  
Mälestame head ja sõbralikku naabrit  
**MEEDI UIBUT**  
Sügav kaastunne poegadele peredega.  
Lehte, Heino, Salme, Enn, Eve

*Üks eluvärv igaveseks sulgus ...*  
**MEEDI UIBU**  
Kallist tädi ja sugulast mälestavad Ly, Anne, Vivian peredega ja Alo.

*Muld vaikne sügav süli sind kutsus puhkama.*  
**MEEDI UIBU**  
Sügav kaastunne õele ja poegadele peredega.  
Heli ja Aime

*Üks eluvärv igaveseks sulgus ...*  
**MEEDI UIBU**  
Kallist tädi ja sugulast mälestavad Ly, Anne, Vivian peredega ja Alo.

*Üks eluvärv igaveseks sulgus ...*  
**MEEDI UIBU**  
Kallist tädi ja sugulast mälestavad Ly, Anne, Vivian peredega ja Alo.

**PUIT**

Müüa lõhutud küttepuid (kogus alates 2 rm). Tel 510 2806.

Müüa kuivad pakitud kütteklotid, kaminapuud, pakitud turbabrikett ja puidubrikett. Vedu tasuta. Tel 523 8503.

Müüa kuivad pakitud pliidi puud ja kütteklotid. Vedu tasuta. Tel 505 6107.

Müüa pidevalt välis- ja sisevoodrilaudu, sügavimmutatud välisvoodri- ja terrassilaudu, põrandalaudu. Voodrilaudade tööstuslik värvimine. Vajadusel vedu. Tel 5664 0228.

Müüa soodsalt k.puid. Tel 520 0701.

Müüa küttepuid. Tel 5396 2521.

Kütteklotid, brikett. Tel 506 8501.

Müüa küttepuid. Tel 5364 8227.

Müüa küttepuid. Tel 5364 5253.

Kuivad küttepuud. Tel 5906 1818.

Müüa küttepuid ja puitbriketti. Tel 509 4222.

Müüa kuivi küttepuid koos kohaletoomisega. Tel 5698 4286.

Ostame kasepalki. Tel 525 8067.

Müüa kuivi küttepuid (60 cm, segapuud). Tel 505 1550.

Müüa voodrilaudu (määnd, kuusk, lepp, haab, kask), karniisi-, rõdu- ja põrandalaudu, prusse, laudu, talasid jm. Info tel 517 5605.

Müüa kuivi pliidi puud 30cm kottides ja ahjupuid. Tel 517 5605.

OÜ Polarson ostab kasepaberipuud Võrus. Tel 507 4442.

**TÖÖ**

AS Semuehitus võtab tööle ehitustööliisi ja san.tehnikuid. Tulla Kooli 6, Võru. Info telefonil 782 7400.

AS Taisto pakub tööd autoremondilukkepale töökohaga Antslas. Info tel 5627 7109.

Vajan lapsehoidjat Parksepa (osalise tööajaga). Tel 551 2030.

Lasva Liimpuidu AS otsib oma töökollektiivi puidupingitööliisi ja mööblitserit. Tel 666 1124, www.lasvaliimpuidu.ee.

OÜ Võru Seeder võtab tööle tiseri. Väljaõpe kohapeal. Tel 5558 3431.

Vajatakse E-kategooria autojuhti. Tel 5770 4006.

OÜ Võru Seeder võtab tööle koristaja-lihvija. Tel 782 1418, Olga.

Võru loomade varjupaik pakub tööd loomade hooldajale-püüdjale. Tulevaselt kolleegilt ootame: kiiret reaktiivivõimet, head pinget- ja stressitaluvust, empaatiavõimet, autojuhiluba ning sõidukogemust, kogemust loomadega suhtlemisel – nende käitumise ja üldtervise tundmist. Töö vahetustega ja täistööajaga. Kandideerijalt ootame CVd ja motiivatsioonikirja internetiaadressil voru@varjupaik.ee, tel 5340 4223.

OÜ Svenai autolammutus Jaama tn vajab öövalvurit. Tel 504 0528.

Leonhard Weiss RTE AS pakub tööd teetöölisele. Tel 5665 6917.

OÜ Combilink asukohaga Varese küla, Sõmerpalu vald (saetööstuse Toftan kõrval) võtab tööle puidutööpingi juhi ja sorteerija. Väljaõpe kohapeal. Töö vahetustes. Info tööpäeval kell 8–17, telefonil 521 4182.

2toalise korteri sanitaarremond Tallinnas, samas õõbimise võimalus. Helistada laupäeval tel 504 0452.

**KOOLITUS**

Võrumaa Autokoolis (OÜ Tugev Partner) B-, BC1-, C-, D-, E-, T-kategooria kursused. Koolitused toimuvad Võrus ja Põlvas. Lisainfo www.vorumaaautokool.ee või tel 786 4658, 503 2062.

Autokoolis Võru Autom B-kat kursused, e-kool ja lõppastme-koolitus. Info ja reg www.voruautom.ee; tel 5622 2272, 782 1776.

**TEATED**

Avatud taanlaste Rõugesse rajatava mälestusmärgi fond. Konto: (Swedbank) 221055869842, Avo Eisen.

**TERVIS**



Kiire ja lihtne viis vabaneda üleliigsetest kilodest – Transioniteenus. Tel 5637 7994.

Trihholoogi (peanaha, juusteuuring, ravi) vastuvõtt Võru poliiklinikus (3. k, kab 316) R kl 14–18, L kl 10–14. Info ja registreerimine tel 505 3576, sirje@trihholoogiakeskus.ee, www.trihholoogiakeskus.ee.

**KINOS KANNEL**

„Pimeduse rüütli taastulek“ Action, thriller, seiklus 2012/ Alla 12aastastele mittesooovitav! L, 13. oktoobril kell 18; K, 17. oktoobril kell 19.30.

**ENAMPAKKUMINE**

Antsla vallavalitsus võõrandab kirjaliku enamakkumise korras alljärgneva vallavara: **Võõrandada kirjaliku enamakkumise korras alljärgneva vallavara:**

1. Kinnistu, katastritunnus 14401:003:0038, registriosad nr 3063841, asukohaga Haigla tn 1, Antsla linn, Antsla vald, alghinnaga 64 000 (kuuskümmend neli tuhat) eurot.
2. kinnistul, registriosad numbriga 2373741, asuv „Lepistu kooli“ katastritunnus, katastritunnusega 14303:002:1721, pindala 3,1 ha, kinnistul asuvad koolihoone (ehitisregistri kood 120250056), ehitatud 1912. a, netopind 696,6 m<sup>2</sup> ja Lepistu õppehoone, (ehitisregistri kood 120600763), netopind 115,1 m<sup>2</sup>, asukohaga Roosiku küla Antsla vald Võru maakond, alghinnaga 25 000 (kaks kümmend viis tuhat) eurot. Ostjal on kohustus säilitada koolihoones asuva veevarustussõlmekauduRoosikukülaelanikevarustamine veega senistel tingimustel.
3. kinnistu, registriosad nr 2279541, „Järvetare“ katastritunnus, katastritunnus 14301:001:0045, pindala 0,5 ha, kinnistul asub puidutöökooda (ehitisregistri kood 113002075), ehitusaasta 1846, pind 181,6 m<sup>2</sup>, asukohaga Vana-Antsla alevik, alghinnaga 10 000 (kümme tuhat) eurot;
4. korteriomandid, registriosad nr 2483041 (korter 2), 2483141 (korter 3), 2483241 (korter 4), Tohtrimaja katastritunnus, katastritunnus 14301:001:0027, 2041/2942 osa elamust (koormatud kehtiva üürilepinguga), ehisregistri kood 120251801, pindala 0,69 osa 0,31 hektarit, korteriomandid kokku alghinnaga 2000 (kaks tuhat) eurot;
5. Kinnistu Lõuna tn 12, Antsla linn, katastritunnus 14401:007:0023, pindala 3149 m, ehisregistri kood 120283728, elumaja, ehitatud 1952, 388/758 mõtteline osa, korter nr 1 pinnaga 38,8 m<sup>2</sup>, alghinnaga 2000 (kaks tuhat) eurot. Enamakkumise osavõtutasu suurus on 30 eurot, tagatisraha suurus 10% taotletava vara alghinnast. Need peavad olema laekunud pakkumise esitamise ajaks Antsla vallavalitsuse kontole nr 10402011665006. Pakkumised tuua/saata Antsla vallavalitsuse, aadressil Fr.R.Kreutzwaldi tn 1 Antsla linn Antsla vald, 5. novembriks kella 10. Pakkumised avatakse samal päeval kell 10.15 vallavolikogu istungite ruumis. Enamakkumise avalduse vorm on saadaval vallavalitsuse koduleheküljel. Info tel 504 0701.

**Ostame metsa- ja põllumaad**

ForestStock  
www.foreststock.ee

Jüri 24, Võru, Tel 503 7570, info@foreststock.ee

Võrumaa noorte karjäärivalikupäev

**ELLÄV KIRÄKOTUS**

tuleb taas

**18. oktoober 2012**  
Võru Kultuurimajas Kannel  
Kell 12.00- 18.00

Kohtumised erinevate ehkustele esindajatega. Lisaks edasiõppimisevõimalusi tutvustavad kohtumised.

Hola ennast kursis meie facebooki lehe kaudu  
http://www.facebook.com/EllavKirakotus

Toetavad: Kohaliku Omaalgatuse Programm, Võru Maavalitsus, Võrumaa Omavalitsuste Liit ja Lääva vald

Laupäeval, 13.okt. 2012 kell 18.00

Rõuge rahvamajas

**Rõuge rahvamaja 75**  
**Rõuge raamatukogu 90**

Kell 21.00 jätkub pidu ansambliga  
**VESKIKIVI**

Sisepääs tasuta \* Avatud puhvel

**„Vagula Suur Kala“ 13. oktoobril**

Vagula järve Roosisaare poolses otsas:

**Võistlus toimub kahes etapis:**

- Registreerimine kella 7.30–8.30.
- Esimene etapp kella 9–13.
- VAHEFINIŠ JA LÕUNA kella 13–14.
- Teine etapp KELLA 14–17.
- Kell 17.00 kokkuvõtteid, õhtusöök ja AUTASUSTAMINE.

**Osavõtutasu 10 eurot.**

**Võistluse peakohtunik: Igor Kelt, tel 521 3127.**

**Võistluse korraldavad:** Juba külaselts ja Rakvere spordikeskus.

**Võistlust toetavad:** Juba külaselts ja Võrumaa Teataja

**VABANEGE SAMMHAVAL DEPRESSIOONIST**

**KAS VÕITLETE DEPRESSIOONIGA?**

Kas olete võtnud antidepressante, kuid tunnete end ikka rõhutuna, ei huvitu millestki, magate halvasti ja olete iga päev väsinud?

Kui vastate nendele küsimustele jaatavalt ja olete terve täiskasvanu vanuses 18–65 aastat, võite sobida osalema uue depressiooniravimi ulatuslikus kliinilises uuringus. Kui te mingil põhjusel sellesse uuringusse ei sobi, aitame teil leida teile sobiva ravi.

Uuringu on heaks kiitnud Tallinna Meditsiiniuuringute Eetikakomitee ja Ravimiamet.

Uuringust osavõtt on vabatahtlik.

**Lisateabe saamiseks võtke palun ühendust:**  
Jaasoni Psühhiaatriakeskus  
Jüri 16, Võru  
Peeter Jaanson, tel 511 5396  
Tööpäeviti kell 9–17  
E-post: peeter.jaanson.001@mail.ee

Sotsiaalministri määruse nr 23 «Ravimi kliinilise uuringu teostamise tingimused ja kord» järgi: See on teaduslik uuring, millega võib kaasneda oht osaleja tervisele.

**FOREST RESERVES**

**OSTAME**

- METSAKINNISTUID
- KASVAVA METSA RAIEÕIGUSI
- PÖLLUMAAD KOOS METSAGA

FOREST RESERVES OÜ Tel +372 515 6858  
e-post: info@forestreserves.ee  
www.forestreserves.ee

**Tellida on odavam kui osta!**

Esmaspäeval toimetusest tellitud leht on juba neljapäeval sinu postkastis.

Tel 782 3690  
või e-post: tellimine@vorumaaateataja.ee

**Võrumaa Teataja**

**WECKMAN**

**-TERASKATUSED -KATUSETARVIKUD**  
**-VIHMAVEESÜSTEEMID -PLEKKSEPATÖÖD**  
**-KATUSETARVIKUD**

**TOOTMINE, MÜÜK JA PAIGALDUS**

**VÕRU ESINDUS: Piiri 2 voru@weckman.ee**  
**TEL: 5328 4919 www.weckman.ee**

**KÜSI HINNAPAKKUMIST JA MEIE TEEME TEILE PARIMA PAKKUMISE**

**WECKMAN**  
Taevalik katus

**II Võrumaa meeste tervisefoorum**

19. oktoober | kell 13.30  
Võrumaa Kutsehariduskeskus

Kell 13.30-14.00 on võimalik kontrollida oma tervisenäitajaid!

Päevakava on leitav aadressil  
www.mehedliikumaa.ee

Registreerimine Internetis või telefonil 503 2748

Mehed Liikumaa HASARTMÄNGUMAKSU NÕUKOGU Võru Maavalitsus

gsk GlaxoSmithKline AstraZeneca

MediTA KLINIK ESTI KULTUURKAPITAL

**KATUS LÄBI? TEEME ÄRA!**  
Tuleme kohale ja moodame. Valmistame ning paigaldame. Üle Eesti.

**Toode**  
VÕTMED KÄTTE PLEKITÖÖD

**KAMPAANIA**

**PAKKUMINE KEHTIB SEPTEMBRI LÕPUNI.**

- Trapetsprofiil katuseplekk TP20 polüester pinnakattega RR32; RR29 – 6 € m<sup>2</sup>
- Ümar renn (beez ,valge või hall) – 1,6 € meeter

**AS TOODE** e-mail: aivar@toode.ee  
Võru, Oja 1, 3. korrus tel 782 2769, 510 1854

**SIIN VÕIKS OLLA SINU REKLAAM**

Info telefonil 782 4616 või e-posti aadressil reklaam@vorumaaateataja.ee.